

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
ش.م.ع

التقرير السنوي الثامن

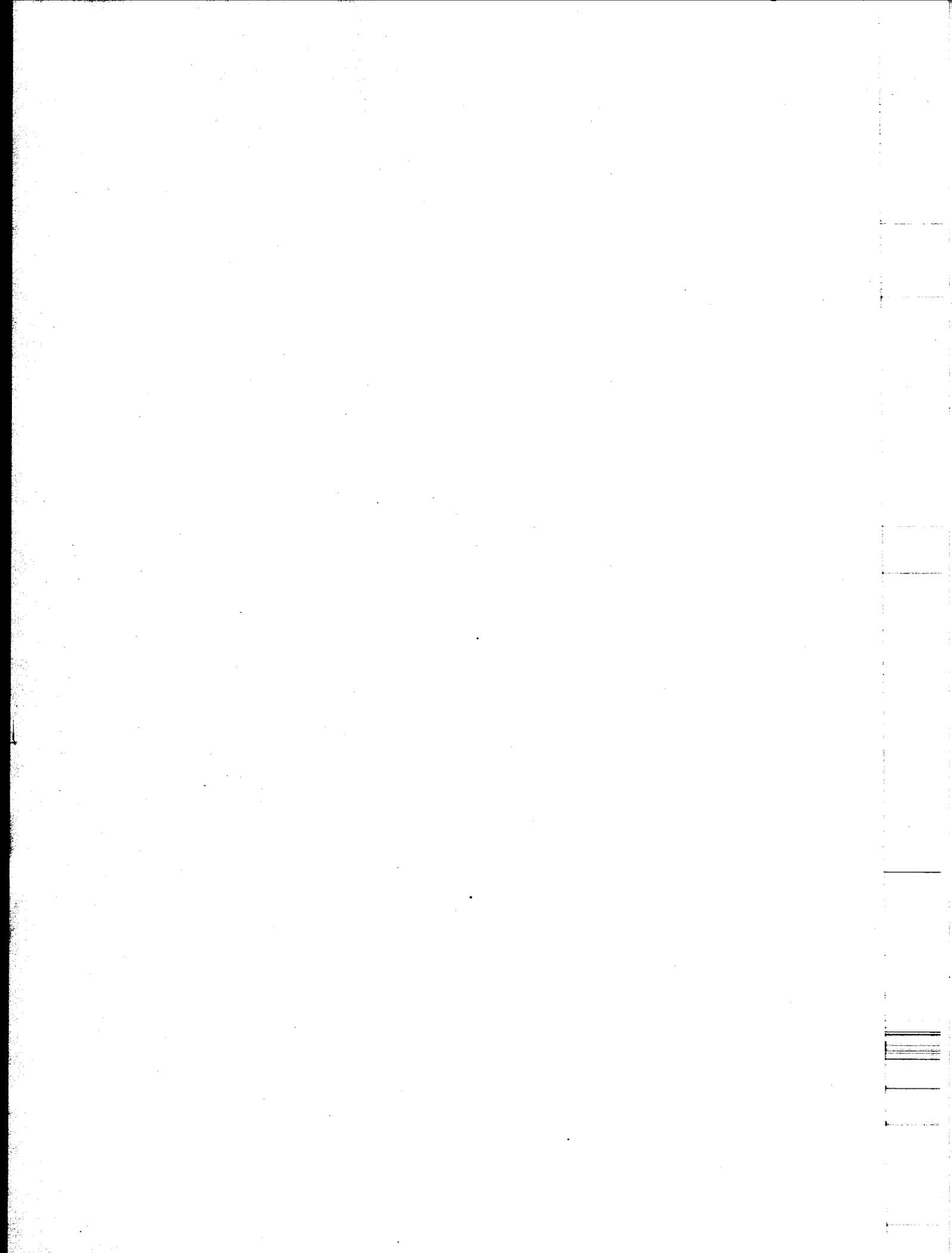
2011

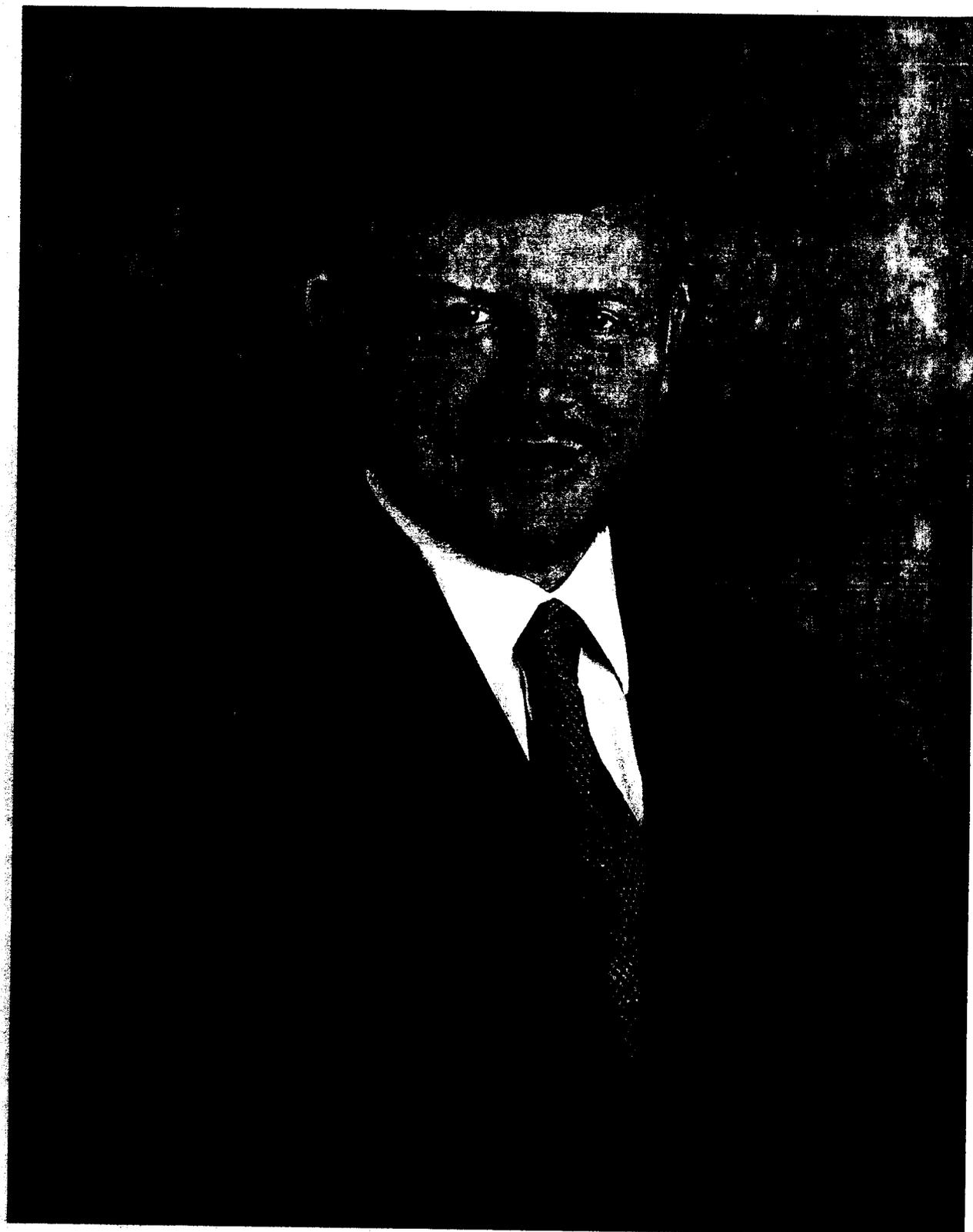
فرع وادي صقرة

شارع حدائق الملك عبد الله - مجمع الدباس التجاري ١٢  
هاتف : ( ٤ / ٣ / ٥٦٦٧١٩٢ ) فاكس : ( ٥٦٦٦٦١١ )  
ص.ب ١٩٢١ عمان ١١٨٢١ - المملكة الأردنية الهاشمية

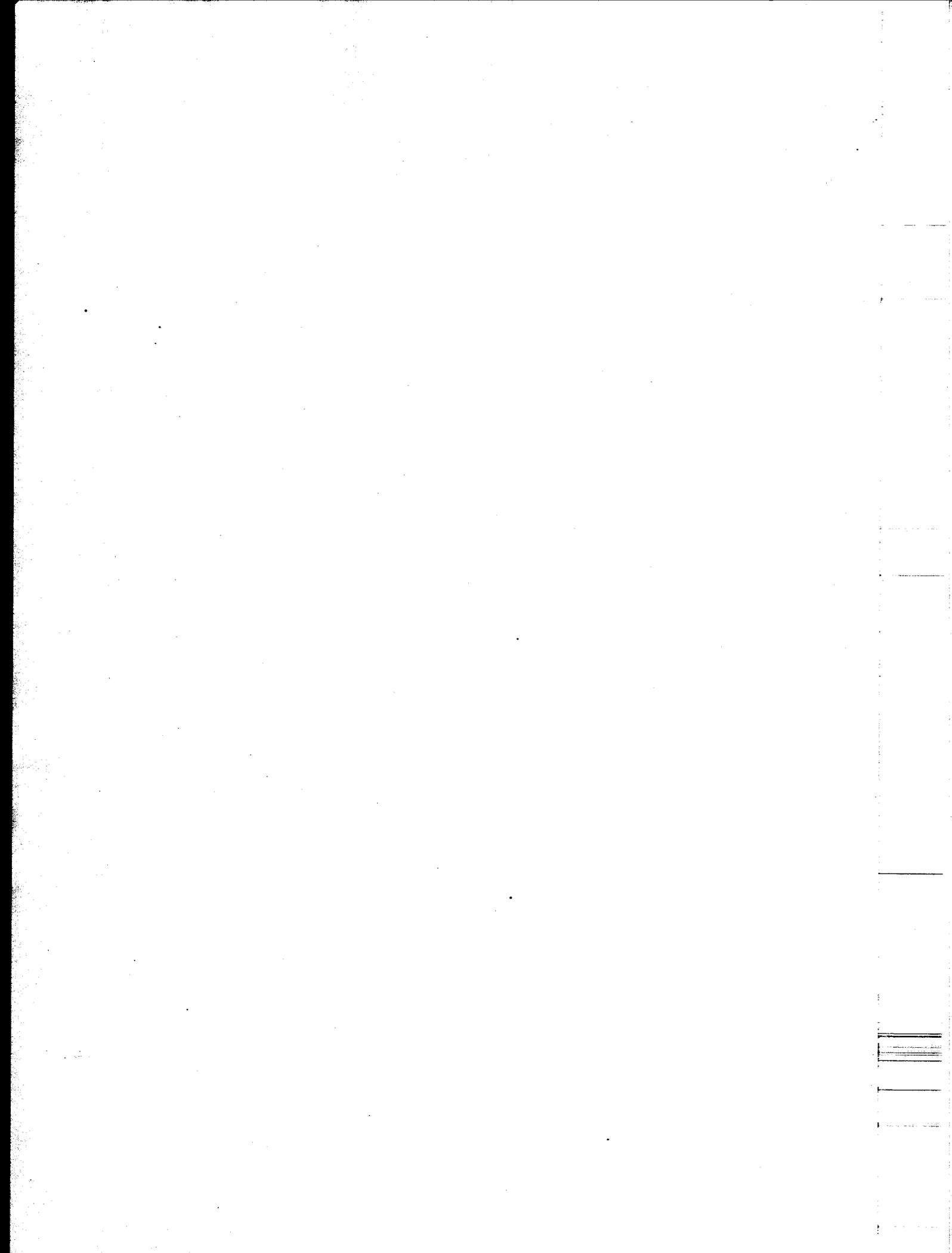
الإدارة العامة

عمان - شارع المدينة المنورة - مجمع السعد التجاري ٢٤١  
هاتف : ( ٥٥١٨٩١٨ ) ( ٥٥١٨٩١٦ ) فاكس : ( ٥٥١٨٩١٧ )  
ص.ب ١٩٢١ عمان ١١٨٢١ - المملكة الأردنية الهاشمية



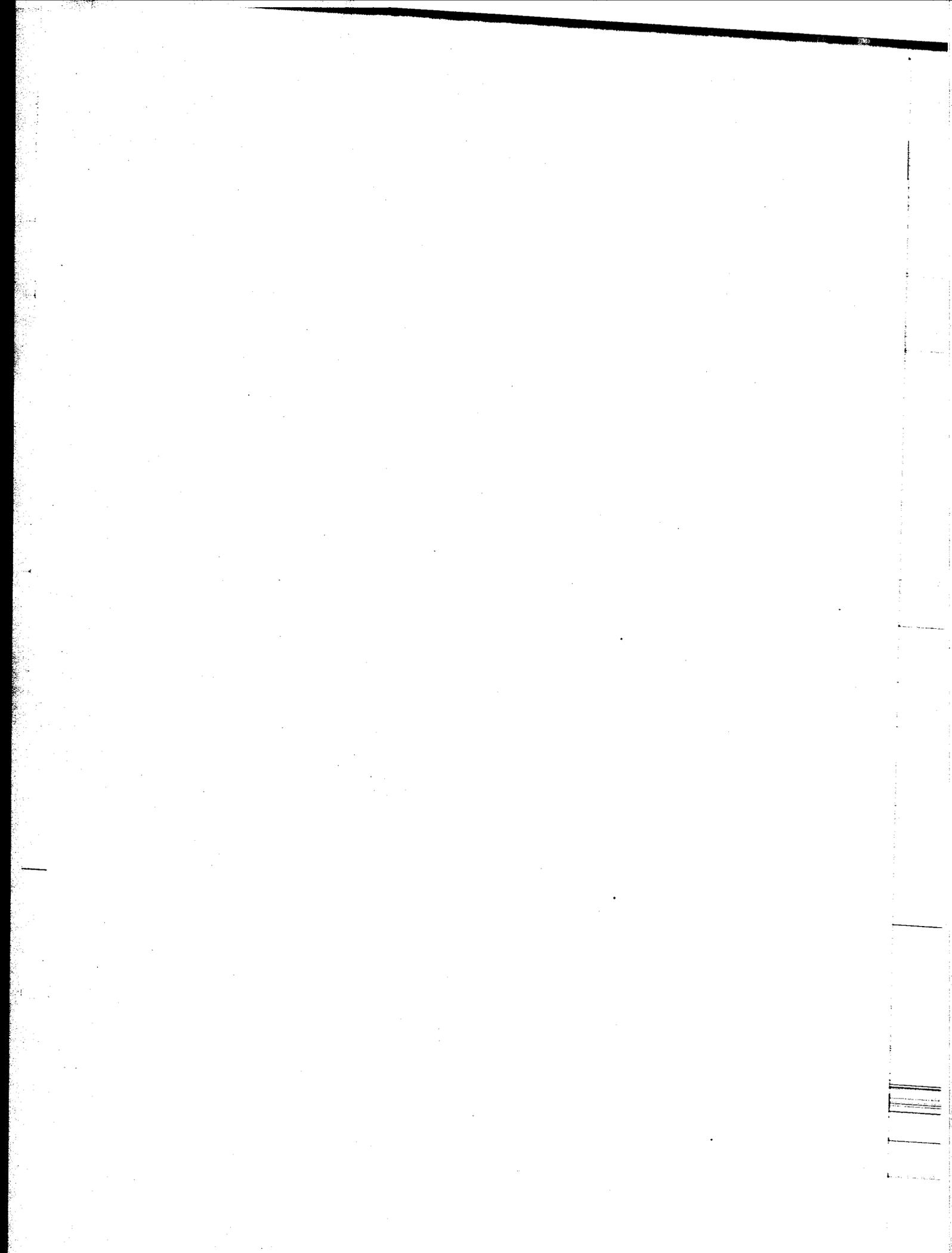


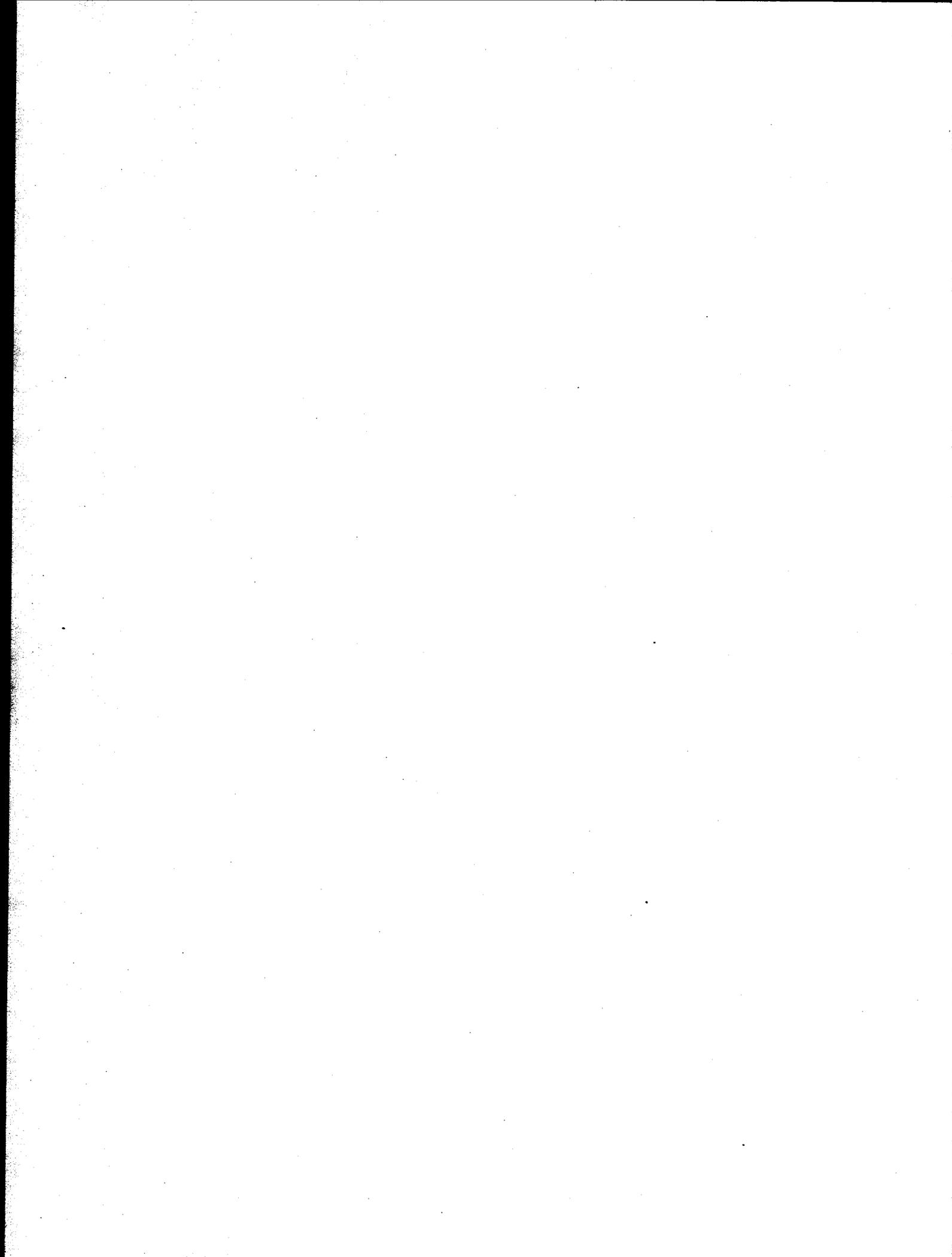
حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم





حضرة صاحب السمو الملكي الأمير حسين بن عبد الله الثاني المعظم







## المحتويات

8	-----	مجلس الإدارة
9	-----	الإدارة التنفيذية - مدققو الحسابات
10	-----	كلمة رئيس مجلس الإدارة
13	-----	تقرير مجلس الإدارة
25	-----	الإيضاحات وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية
42	-----	تقرير مدققو الحسابات
44	-----	البيانات المالية الموحدة كما في 31 كانون الأول 2011

## مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

السيد / وهيب عبدالله عبدالرحمن السالم

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد / سليمان محمد شاهين الربيع  
مثل عن شركة فاينانشال أسيتس - مينا

عضو مجلس الإدارة

السيد / سوبراتا كومار ميترا  
مثل عن شركة فاينانشال أسيتس - البحرين

عضو مجلس الإدارة

السيد / بسام احمد عبدالله حماد

عضو مجلس الإدارة

الآنسة / رهام محمد خير الجوراني  
مثل عن شركة بيت الاستثمار العالمي - جلوبال (الكويت)

عضو مجلس الإدارة

السيد / ناصر فيصل الخالد  
مثل عن شركة بيت الاستثمار العالمي - جلوبال (الكويت)  
حتى 2011/04/27

عضو مجلس الإدارة

السيد / أدويت غوخالي  
مثل عن شركة فاينانشال أسيتس - مينا  
حتى 2011/08/18

عضو مجلس الإدارة

السيد / فراس الياس سعادة  
مثل عن شركة فاينانشال أسيتس - البحرين  
ابتداءً من 2011/04/27

عضو مجلس الإدارة

السيد / ماركو بطرس تامر محارب  
مثل عن شركة فاينانشال أسيتس - مينا  
ابتداءً من 2011/09/12

الإدارة التنفيذية

السيد / بسام احمد عبدالله حماد

المدير العام

السيد / خالد عبدالخالق يحيى

مساعد المدير العام/المدير المالي

مدققو الحسابات

السادة / شركة القواسمي وشركاه ( KPMG )

## كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات المساهمين الكرام ...

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يطيب لي وأعضاء مجلس الإدارة ان أرحب بكم جميعاً وأن أضع بين أيديكم التقرير السنوي الثامن لشركتكم والذي يعرض أهم منجزاتها ويبين مركزها المالي وحساباتها الختامية المدققة كما في 2011/12/31 والذي يوجز أيضاً استراتيجيتها للعام 2012

حضرات المساهمين الكرام ...

إن لإستمرار تداعيات الأزمة الإقتصادية العالمية والتي شهدتها أسواق المال والأعمال إبتداءً من منتصف عام 2008 وما نتج عنها من إنتكاسة بالأسواق المالية العالمية والإقليمية والمحلية وكان لها أثر سلبي على معدلات النمو في العديد من البلدان وخاصة النامية منها . وإننا في المملكة الاردنية الهاشمية لسنا بمنأى عن تأثيرات تلك الأزمة والتي تركت آثار سلبية على بعض القطاعات الإقتصادية في المملكة . إلا ان جهود الحكومة في تطبيق التوصيات والسياسات الحكيمة والتي وضعها صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين لتعزيز النمو الاقتصادي والاجتماعي جنّبت المملكة الآثار المدمرة التي تركتها الأزمة على العديد من القطاعات .

هذا ومنذ بداية العام 2011 وضعت الشركة خطة محكمة لتسديد إلتزاماتها المترتبة عليها للبنوك الدائنة كما واستطاعت الحصول على قروض وتسهيلات بنكية جديدة لمواكبة عملياتها التشغيلية . وبحسب الخطة الموضوعه سلفاً . واستطعنا بحمدالله بكل كفاءة من تسديد كافة الإلتزامات المترتبة عليها دون تأخير او إبطاء كما وعملت إدارة شركتكم على توظيف قدراتها لتجاوز الأزمة من خلال تطوير سياساتها بشكل يضمن إستمرار أدائها ويعكس ثقة عملاءها المتزايدة.

السادة المساهمين الكرام ...

لقد استطاعت الشركة من تعزيز مكانتها الريادية في السوق الاردني كشركة تمويل متخصصة . وعملت الشركة على تطوير وإستحداث أنظمة رفعت من كفاءتها . وتمثلت ببرامج الأرشفة والإستهلاكات والموجودات وشؤون الموظفين وأسعار السيارات السوقية . كما وتمت مبيعاتها في العام ( 2011 ) بنسبة 13% حيث كانت مبيعاتها في العام ( 2011 ) مبلغ ( 11,015,169 ) دينار في حين كانت مبيعاتها في العام ( 2010 ) مبلغ ( 9,774,979 ) دينار وبلغت الإيرادات التشغيلية ( 3,563,902 ) دينار وكان صافي الربح بعد الخصصات وقبل الضريبة ( 1,044,761 ) دينار .

كما وتنوي الشركة زيادة النمو في مبيعاتها في العام (2012) بنسبة لا تقل عن 20% وذلك من خلال خططها بإفتتاح فروع جديدة في مناطق جغرافية تلبي حاجة المواطن الأردني مع الأخذ بعين الإعتبار سياسة التحوط بإختيار عملائها بما يساعدها ذلك بإرتفاع الإيرادات وبالتالي ارتفاع الأرباح.

حضرات المساهمين الكرام ...

ان شركتكم تسعى لتحقيق المزيد من التقدم والنجاح والنمو من خلال تميزها بخدمات منافسة تلبي حاجات المستهلك من سلع ومركبات وعقارات.

ويطيب لي بالختام ان اشكر دعمكم وثقتكم وأعبر عن اعتزازي بها واعتزاز اعضاء مجلس الادارة واعتزاز جميع العاملين بها

وندعو المولى عز وجل ان يوفقنا بتحقيق المزيد من التقدم في خدمة اقتصادنا الوطني في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين حفظه الله ورعاه .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

رئيس مجلس الإدارة  
وهيب عبدالله السالم

**BiNDAR** **dB** **بنجداف**  
Trading & Investment Co. **للتجارة والاستثمار**

## تقرير مجلس الإدارة

## تقرير مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين الكرام ...

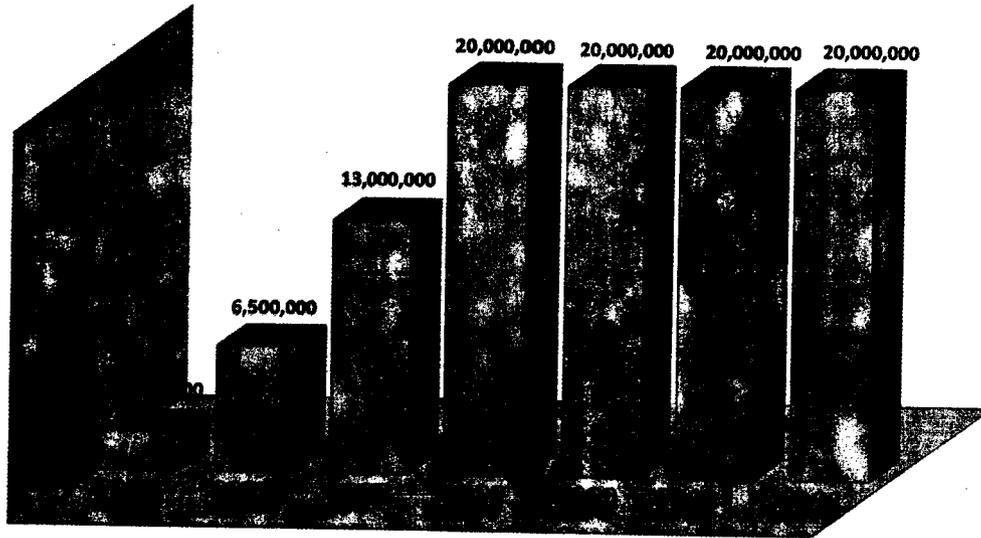
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسر مجلس الإدارة ان يرحب بكم في الاجتماع العادي التاسع للهيئة العامة للشركة . كما يسر المجلس ان يقدم لكم تقريره السنوي الثامن عن نشاط الشركة ونتائج اعمالها عن السنة المالية المنتهية في 2011/12/31 .

تأسست شركة « بندار للتجارة و الاستثمار » بتاريخ 2000/4/17 كشركة تجارية واستثمارية متخصصة بعمليات البيع بالأقساط للسلع الإستهلاكية المعمرة وخاصة السيارات . وهي من أوائل الشركات المساهمة الأردنية التي عملت في هذا المجال معتمدة على أسس علمية وإدارية متطورة في أعمالها منسجمة مع المبادئ والقوانين التي تحكم هذا النشاط . ومواكبة للمتغيرات الإيجابية التي يشهدها الاقتصاد الأردني في بناء الاساسية التشريعية والاستثمارية والاجتماعية . واكبت مسيرة الشركة وزيادة الطلب على خدماتها وارتضاع حجم مبيعاتها زيادة مستمرة لرأس المال حيث اصبح 20 مليون سهم/ دينار في نهاية شهر 9 للعام 2008 وفيما يلي بيان تطور رأس المال :-

التاريخ	مبلغ الزيادة	رأس المال المنفوح	طريقة السداد
2000/04/17	185,000	185,000	نقدا - للتأسيس
2000/08/22	105,000	290,000	نقدا
2001/07/17	235,000	525,000	نقدا
2003/06/02	51,444	650,000	نقدا
	73,556		حصص منحة
2004/05/31	278,740	1,000,000	نقدا
	71,260		حصص منحة
2005/12/13	1,000,000	2,000,000	اسهم مجانية
2006/02/19	4,500,000	6,500,000	اكتتاب خاص
2007/06/15	6,500,000	13,000,000	اكتتاب خاص
2008/03/19	1,300,000	14,300,000	رسلة ارباح
2008/09/21	5,700,000	20,000,000	اكتتاب خاص

الرسم البياني يوضح تطور حركة رأس المال المدفوع منذ عام 2005



السادة / مساهمي الشركة المحترمين ...

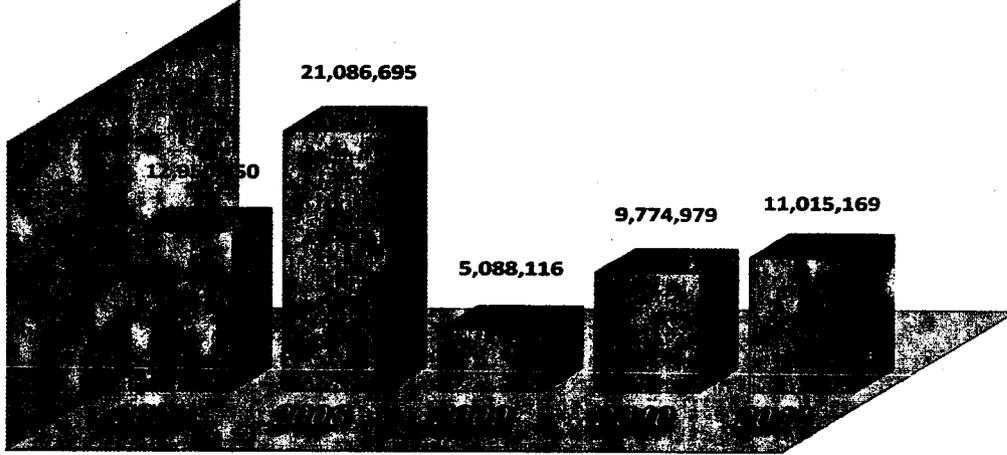
خلال العام 2011 تميز أداء الشركة بالثبات برغم جميع العوقات المتعلقة بالتغيرات الإقتصادية العالمية والمحلية وإستكمالاً لمسيرة النجاح . فقد إستطاعت شركة بندار أن تحقق إيرادات تشغيلية بلغت ( 3,563,902 ) دينار وكان صافي الأرباح ( 1,044,761 ) دينار وإستمرت الشركة بالحفاظ على موقعها المتميز في قطاع التمويل من خلال نجاحها في خدمة عملائها وتلبية متطلباتهم في نفس الوقت الذي تحافظ فيه الشركة على الإستثمار بقاعدة واسعة و متميزة من العملاء الأمر الذي ساعد على الإبقاء على موقعها المتميز بين الشركات العاملة في قطاع التمويل . والبيانات الآتية توضح القيم المتعلقة بأنشطة الشركة حتى عام 2011 :-

1 . مبيعات السيارات والعقار بالاقساط :

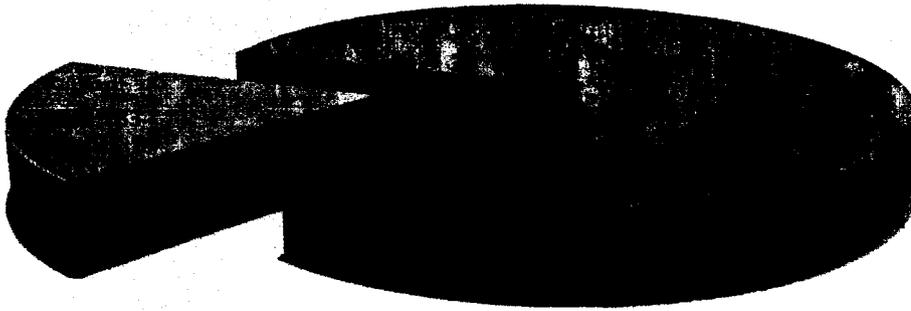
السنة	2007	2008	2009	2010	2011
عدد المعاملات	1228	1874	571	1000	1161
المبيعات / دينار	12,950,450	21,086,695	5,088,116	9,774,979	11,015,169
المتوسط الشهري / دينار	1,079,204	1,757,225	424,010	814,582	917,931

وتشير الأرقام الى ارتفاع مبيعات العام 2011 بمقدار ( 1,240,190 ) دينار مقارنة مع العام 2010 وبنسبة زيادة 12.7 % ويوضح الرسم البياني الملحق المبيعات السنوية للسنوات الخمس السابقة .

الرسم البياني لمبيعات الاقساط من عام 2007 حتى عام 2011



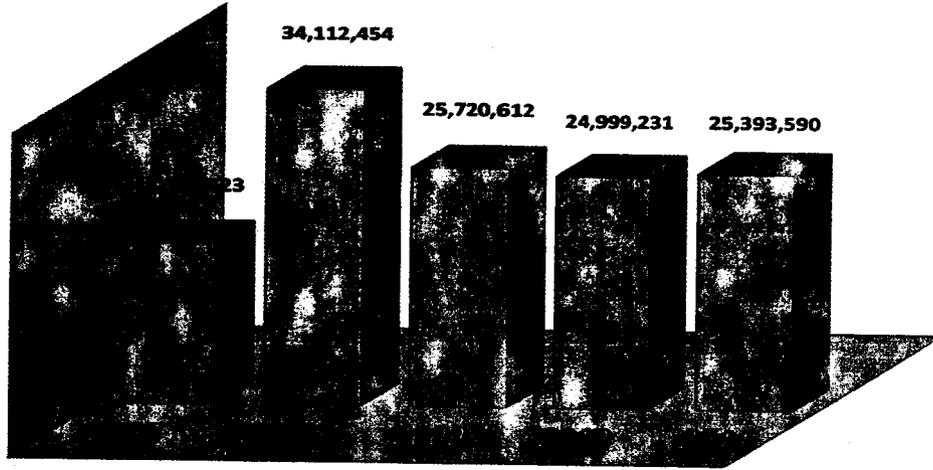
إن الرسم البياني التالي يوضح نسبة مبيعات السيارات والعقارات التي تمت خلال العام 2011



2- أ) ذمم مبيعات الاقساط سنوياً :

السنة	2007	2008	2009	2010	2011
ذمم مبيعات الاقساط / دينار	17,343,423	34,112,454	25,720,612	24,999,231	25,393,590
المتوسط الشهري / دينار	1,445,285	2,842,705	2,143,384	2,083,269	2,116,133

الرسم البياني لذمم مبيعات الأقساط سنوياً من عام 2007 حتى عام 2011



2- ب ) استحقاقات ذمم الأقساط موزعاً حسب السنوات :

سنة الاستحقاق	المبلغ / دينار
2012	12,883,912
2013	6,710,549
2014	3,733,646
2015	1,578,588
2016	337,021
بمقاسم 2016	149,874
الاجمالي	25,393,590

3 . عمليات تحصيل الأقساط :

تعتمد الشركة سياسة مدروسة في عمليات البيع بالأقساط بما يساهم بالمحافظة على معدلات عالية نسبياً في التحصيل مقارنة مع السوق المحلي والعالمي وقد إستمرت الشركة في تطوير أسلوبها في عمليات التحصيل للأقساط المستحقة وعمدت الى استخدام وسائل متعددة ومعايير دقيقة لتابعة تحصيل ذمم الأقساط المستحقة . بما ساهم في المحافظة على نسب تحصيل ضمن المستوى المقبول في عام 2011 .

#### 4 . نسبة العائد على رأس اأمال :

توضح البيانات المدرجة أدناه معدلات العائد على رأس المال منذ عام 2007 حتى عام 2011 .

2011	2010	2009	2008	2007	السنة
20,000,000	20,000,000	20,000,000	20,000,000	13,000,000	رأس المال المدفوع
3,629,247	4,192,298	4,576,556	5,544,222	3,239,471	أجمالي الإيرادات
1,044,761	40,757	1,831,274	1,828,470	2,031,240	صافي الربح قبل حساب الضريبة والاحتياطيات
%5	%0.2	%9	%9	%16	نسبة العائد على رأس المال للمستثمر
977,372	-278,888	1,075,467	787,630	1,177,455	صافي الربح بعد حساب الضريبة والاحتياطيات
%4.8	% -1	%5	%4	%9	نسبة العائد على رأس المال للمستثمر
*600,000	-	1,000,000	900,000	1,300,000	الأرباح الموزعة
%3.0	-	%5.0	%4.5	%10.0	نسبة التوزيع

\* مشروط بموافقة الهيئة العامة

#### 5 . حساب الأرباح والخسائر وحساب التوزيع :

يبين الجدول المدرج بياناته أدناه التسلسل الزمني لأرباح الشركة وتوزيعها على المساهمين.

2011	2010	2009	2008	2007	السنة
3,629,247	4,192,298	4,576,556	5,544,222	3,239,471	أجمالي الإيرادات
2,549,486	4,151,541	2,745,282	3,640,769	1,175,617	أجمالي المصاريف
-	-	-	74,983	32,614	مصاريف التحويل لشركة مساهمة مصاريف زيادة رأس المال
35,000	-	35,000	24,500	35,000	مخصص مكافأة مجلس الإدارة
-	-	49,178	43,905	53,014	مخصص رسوم الجملعات والتدريب النهائي والمقرى
1,044,761	40,757	1,747,098	1,760,065	1,943,226	صافي الربح قبل حساب الضريبة
4,639	249,634	483,032	789,726	563,256	مخصص ضريبة الدخل
1,049,400	-208,877	1,264,064	970,339	1,379,970	صافي ربح الفترة بعد حساب الضريبة
72,028	38,511	188,597	182,709	202,515	أحتياطي أجنبي
977,372	-247,388	1,075,467	787,630	1,177,455	صافي ربح الفترة بعد حساب الأحتياطي
4,937,606	3,960,234	4,207,622	3,132,155	2,344,525	ألتجميع التراكمي للأرباح
817,790	-159,582	1,087,806	912,339	1,424,709	صافي الأرباح المرحة
* 600,000	-	1,000,000	900,000	1,300,000	أرباح موزعة على المساهمين
217,790	-159,582	87,806	12,339	124,709	رصيد الأرباح المدورة

\* مشروط بموافقة الهيئة العامة

6 . بيان اجمالي الإيرادات وصافي الربح من عام 2007 وحتى عام 2011

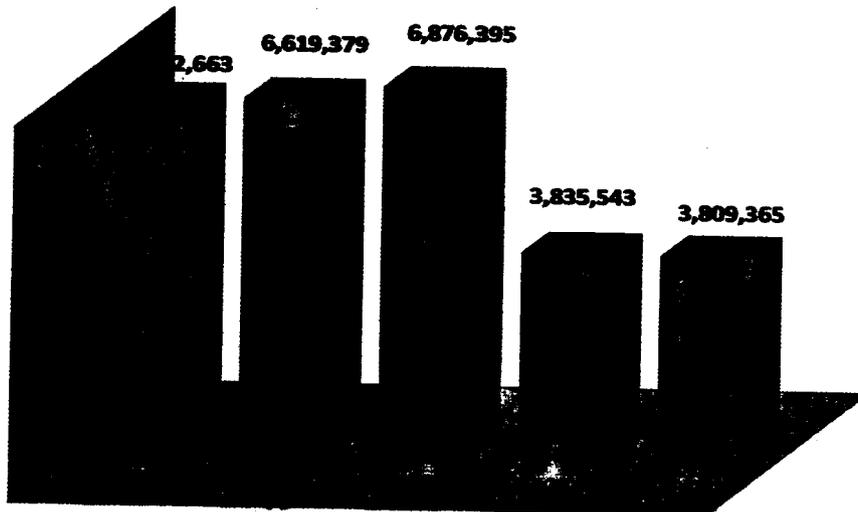


7 . (أ) بيانات اجمالي الموجودات والمحفظة الاستثمارية :

السنة	2007	2008	2009	2010	2011
اجمالي نم مبيعات الاساط / دينار	17,343,423	34,112,454	25,720,612	24,999,231	25,393,590
المحفظة الاستثمارية	6,502,663	6,619,379	6,876,395	3,835,543	3,809,365
موجودات اخرى	5,008,052	3,883,075	1,993,200	1,762,778	897,800
اجمالي الموجودات	28,854,138	44,614,908	34,590,207	30,597,552	30,100,755

7 - (ب) حجم المحفظة الاستثمارية

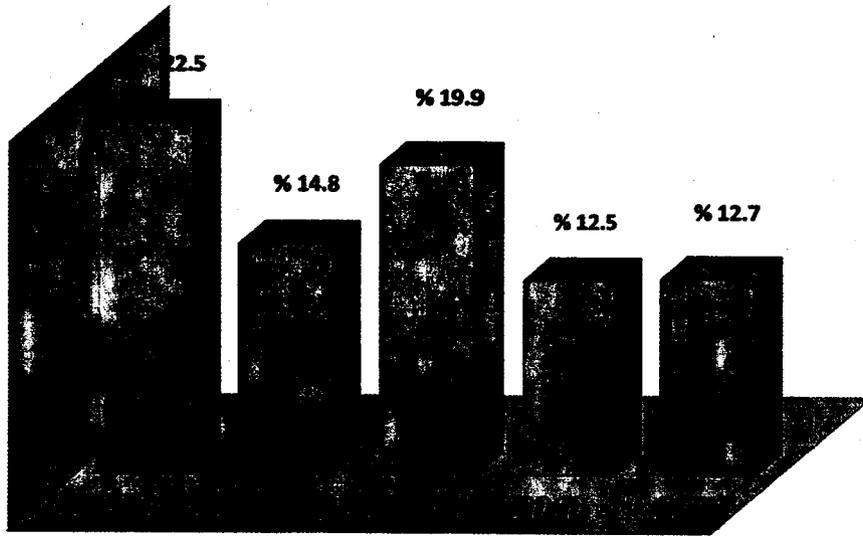
الرسم البياني التالي يوضح حجم المحفظة الإستثمارية للفترة من عام 2007 وحتى عام 2011



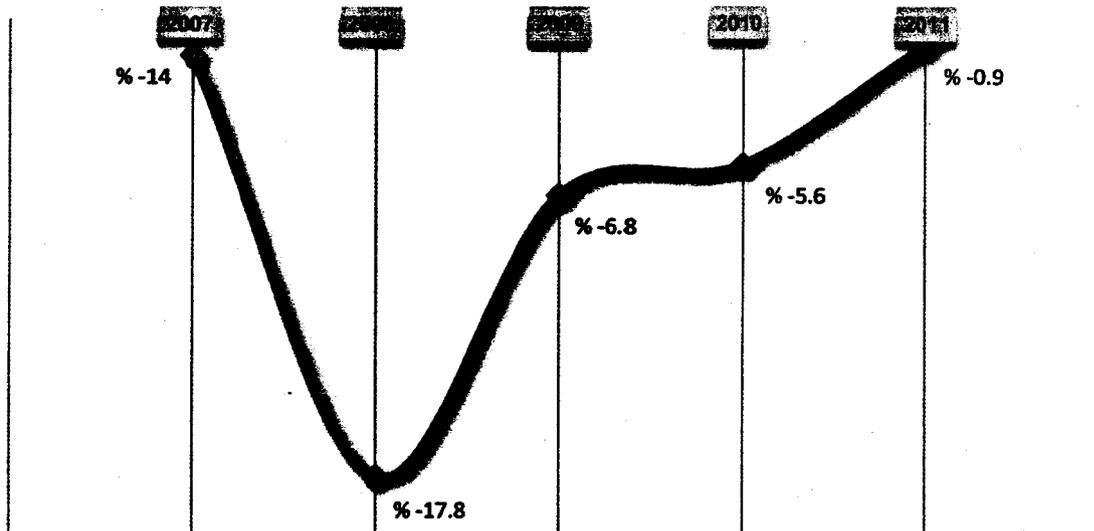
7. ج) نسبة المحفظة الاستثمارية لاجمالي الموجودات للفترة من عام 2007 و حتى عام 2011

2011	2010	2009	2008	2007	السنة
3,809,365	3,835,543	6,876,395	6,619,379	6,502,663	اجمالي المحفظة الاستثمارية
% 12.7	% 12.5	% 19.9	% 14.8	% 22.5	نسبة المحفظة لاجمالي الموجودات %
- 34,344	- 213,696	- 469,163	-1,176,040	- 90,101	صافي ربح (خسارة) المحفظة
% - 0.9	% - 5.6	% - 6.8	% -17.8	% -1.4	العائد على المحفظة الاستثمارية %

7 - د) نسبة المحفظة الإستثمارية لإجمالي الموجودات بيانياً



7. هـ) العائد على المحفظة الاستثمارية للفترة من عام 2007 و حتى عام 2011

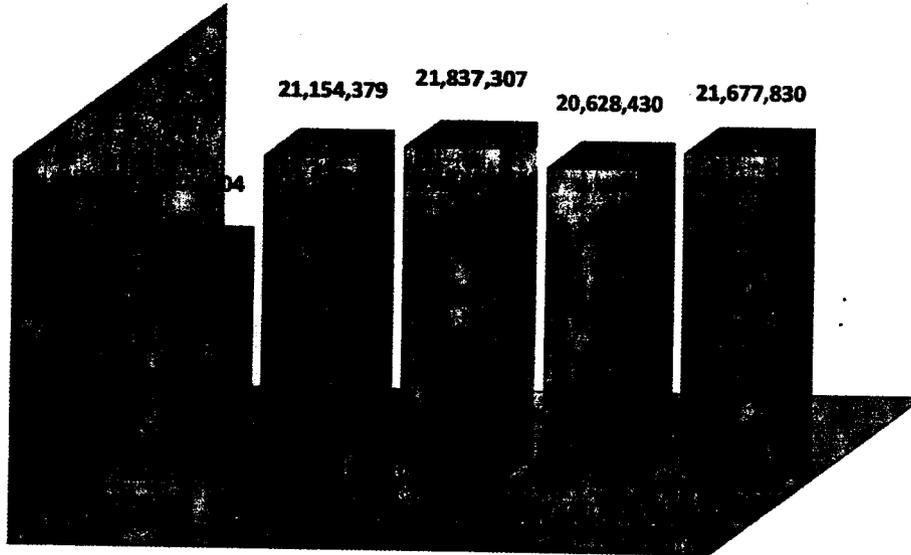


## 8. بيان تطور حقوق المساهمين :

منذ تأسيس الشركة وهي تسير بخطى مدروسة لزيادة راس المال واستثماره بالكامل بما انعكس على تطور حقوق المساهمين لديها كما يمثل الجدول التالي :

السنة	2007	2008	2009	2010	2011
حقوق المساهمين	14,802,904	21,154,379	21,837,307	20,628,430	21,677,830
نسبة المائد على حقوق المساهمين	% 9.30	% 4.60	% 5.80	-1%	% 4.8

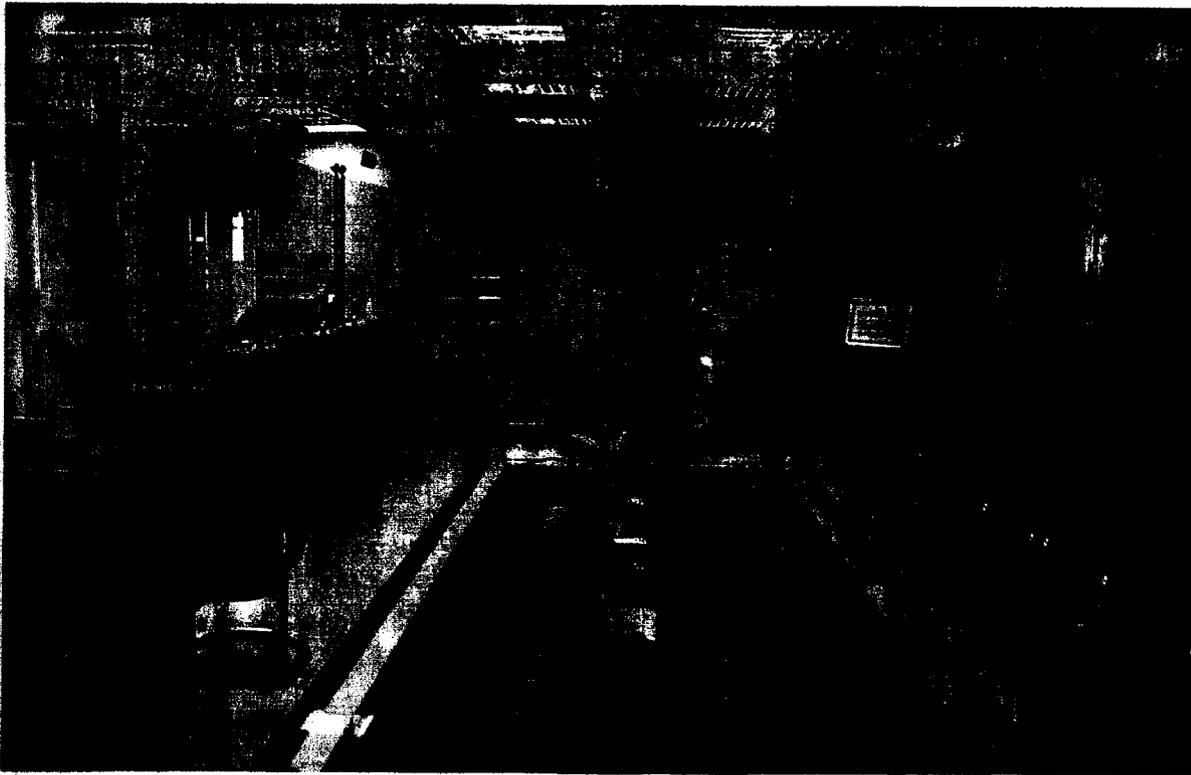
## رسم بياني لتطور حقوق المساهمين من عام 2007 حتى عام 2011



9. بيان أسعار الأوراق المالية :

أدرجت الشركة أسهمها للتداول لدى سوق الأوراق المالية / بورصة عمان في شهر كانون الأول 2004. وقد كانت أسعار إغلاق أسهمها السنوية كما هو مبين في الجدول الآتي :

السنة	2007	2008	2009	2010	2011
سعر الإغلاق	3.460	1.860	1.950	0.760	0.480
حصة السهم من الربح	0.097	0.066	0.063	- 0.010	0.05



## توصيات مجلس الإدارة :

يوصي مجلس ادارة الشركة باعتماد جدول الاعمال المرفق مع الدعوة الموجهة للسادة المساهمين الكرام لعقد الهيئة العامة العادية التاسع للشركة والمتضمن مايلي:

1. قراءة وقائع محضر الاجتماع العادي السابق للهيئة العامة المنعقدة في 2011/04/21 .
2. مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة للسنة المالية المنتهية 2011 و خطة العمل المستقبلية للشركة والمصادقة عليها .
3. سماع تقرير مدققي حسابات الشركة عن السنة المالية المنتهية 2011 .
4. مناقشة المركز المالي الموحد و بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المالية المنتهية في 2011/12/31 والمصادقة عليها.
5. المصادقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع مبلغ 600,000 دينار ( ستمائة ألف دينار ) من أرباح العام 2011 .
6. المصادقة على توصية مجلس الإدارة بصرف مبلغ ( 5,000 ) دينار لكل عضو من أعضاء مجلس الإدارة كمكافأة عن العام 2011 .
7. إبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة للسنة المالية المنتهية 2011/12/31 .
8. انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية 2012 وتحديد أتعابهم .
9. أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال ما يدخل في نطاق صلاحياتها على أن يقترن الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمتلكون ما لا يقل عن 10 % من الأسهم الممثلة في الاجتماع .
10. تفويض مجلس الإدارة بتنفيذ قرارات الهيئة العامة العادية وإتخاذ الإجراءات المناسبة بشأنها لدى كافة الجهات ذات العلاقة لما فيه مصلحة المساهمين وطبقاً لأحكام قانون الشركات والقوانين الأخرى المرعية .

## حضرات المساهمين الكرام ...

يسر مجلس الادارة ان يشكر تفضلكم بحضور هذا الاجتماع والمشاركة البناءة فيه متمنين لكم وللشركة دوام التقدم والنجاح. وفي الختام نتوجه الى الله عز و جل بالحمد والثناء ونسأله سبحانه وتعالى ان يوفقنا واياكم لتحقيق رفعة ونجاح شركتنا.

مجلس الإدارة

**BiNDAR** **dB** **بنجدار**  
Trading & Investment Co. **للتجارة والاستثمار**

الايضاحات وفقاً لمتطلبات  
وتعليمات هيئة الأوراق المالية

## أولاً أ- الأنشطة الرئيسية للشركة :

- الأجار بالمواد الخام والمنتجات الأولية والوسيطه والنهائية والسلع المعمرة من آلات واجهزة ومعدات ومركبات وسيارات والعقارات وبيعها نقداً و/أو بالتقسيط.
- تمارس الشركة نشاطها في عمان ولها فرع في شارع حدائق الملك عبدالله (شارع وادي صقرة).
- تركز نشاط الشركة الرئيسي منذ التأسيس في عمليات شراء السيارات من السوق المحلي واعادة بيعها بالتقسيط وكذلك العقار الممثل بالشقق السكنية والاراضي .

## ب - أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها:

- المقر الرئيسي : الكائن في تلاع العلي- شارع المدينة المنورة - مجمع السعد التجاري - عمارة رقم 241 الطابق الثاني ويحتوي المقر على ( 32 ) موظف .
- فرع وادي صقرة : الكائن في وادي صقرة مقابل السهل الاخضر - شارع حدائق الملك عبدالله مجمع الدباس التجاري عمارة رقم 12 الطابق الثالث. ويحتوي الفرع على ( 5 ) موظفين .

## ج- حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة :

يبلغ الحجم الاستثمار الرأسمالي للشركة ( 21,677,830 ) دينار كما في 2011/12/31 .

## ثانياً الشركات التابعة للشركة :

### أ. شركة أعيان للتجارة والوكالات والاستثمار :

حيث تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة وتم تسجيلها في وزارة الصناعة تحت رقم 11313 بتاريخ 2006/3/28 برأس مال 100 الف دينار فقد انشأت اعيان بسبب ازدياد الطلب في السوق الاردني بوجود شركات متخصصة في مجال الاستثمار العقاري وبما ان شركة بندار للتجارة والإستثمار أدخلت ضمن برامجها التمويلية تمويل العقارات .فقد تم إنشاء شركة متخصصة في هذا المجال لتكون الرديف الآخر للشركة بما يحقق الإستفادة القصوى من رأس المال والسيولة المتوفرة وتم استنجاز مكاتب لها في مدينة عمان وتم شراء أراضي في جنوب عمان لإستصلاحها وتطويرها ومن ثم لتسويقها.

### ب. الشركة المتألقة لتجارة السيارات :

حيث تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة وتم تسجيلها في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم 12394 بتاريخ 2006/6/26 برأس مال 100 الف دينار وقد باشرت الشركة نشاطها وقامت باستئجار قطعة ارض في موقع مميز لاقامة معرض لتجارة السيارات وتأجير السيارات عليها بما يخدم عملائها ويوفر لهم امكانية الشراء النقدي وبالتقسيط حيث تم إفتتاح المعرض في الربع الاخير للعام 2008 .

### ج. شركة السهم الفضي لتأجير السيارات السياحية :

حيث تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة وتم تسجيلها في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم 14397 بتاريخ 2007/05/31 برأس مال ( 30,000 ) دينار وقد باشرت الشركة نشاطها في 2007/6/15 وبوشر بشراء انواع مختلفة من السيارات الحديثة وتم زيادة رأس مالها ليصبح ( 100,000 ) دينار بتاريخ 2010/02/21 .

### د . شركة راكين للإستثمار :

حيث تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة وتم تسجيلها في وزارة الصناعة تحت رقم 21149 بتاريخ 2010/03/11 برأس مال ( 30,000 ) دينار . وقد تم انشاؤها لتكون الرديف الآخر للشركة في المجال العقاري و تم تسجيل بعض قطع الأراضي التابعة للشركة بإسمها.

ثالثاً- أ- نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس الإدارة :

1. السيد / وهيب عبدالله عبدالرحمن السالم

رئيس مجلس الإدارة

• تاريخ العضوية : 2004/08/25

• تاريخ الميلاد : 1961/02/05

• الشهادات العلمية : بكالوريوس هندسة ميكانيك - جامعة اليرموك لعام 1984.

• الخبرات العملية - خبرة كبيرة في مجال المشاريع النفطية والغازية من تنقيب وتصنيع في الكويت وسلطنة عُمان

- مدير عام لمجموعة شركات معالي منيب المصري والسيد صبيح المصري في سلطنة عُمان سابقاً

- رئيس تنفيذي حالياً لشركة صحار لصهر المعادن والهندسة البحرية - ش.م.م.

2. السيد / سليمان محمد شاهين الربيع

نائب رئيس مجلس الإدارة

• تاريخ العضوية : 2010/03/29

• تاريخ الميلاد : 1978/02/02

• الشهادات العلمية : بكالوريوس علوم مالية - جامعة كورنيل - نيويورك.

• ماجستير إدارة - لندن .

• الخبرات العملية - أكثر من 9 سنوات في تمويل الشركات.

- عمل في عدة استثمارات بنكية و الملكيات الخاصة في المملكة المتحدة - الكويت و دبي .

- مدير استثماري في شركة جلوبل .

3. السيد / بسام احمد عبدالله حماد

عضو مجلس الإدارة/المدير العام

• تاريخ العضوية : 2004/08/25

• تاريخ الميلاد : 1959/03/07

• الشهادات العلمية : الثانوية العامة 1977.

• الدورات التدريبية : أكثر من عشرين دورة في مجال الادارة العليا و التنفيذية و التسويق و خدمة العملاء

ومخاطر الائتمان.

• الخبرات العملية - اكثر من 25 عاماً في مجال الائتمان والبيع بالتقسيط .

- 11 عام مع شركة التسهيلات التجارية - الكويت .

- 10 سنوات مع البنك الاردني الكويتي (وحدة تمويل السيارات) الاردن .

- شركة بندار للتجارة والاستثمار - اعتباراً من 2005/01/01.

- عضو مجلس إدارة في شركة الاردن الاولى للاستثمار .

4. السيد / سوبراتا كومار ميترا

عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة فايننشال أسيتس - البحرين

- تاريخ العضوية : 2008/10/20
- تاريخ الميلاد : 1971/07/18
- الشهادات العلمية : ماجستير في ادارة الاعمال وماجستير في المحاسبة (مرتبة شرف) من جامعة دكا - بنغلادش
- الخبرات العملية : اكثر من 15 عاما في مجال ادارة صناديق الملكيات الخاصة وتمويل الشركات وتمويل المشاريع .
- خبرة 7 سنوات كضابط إستثمار في البنك الدولي .
- عضو في لجنة الاستثمار لصندوق جلوبال مينا فايننشال أسيتس .

5. السيد / ناصر فيصل الخالد

عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة فايننشال أسيتس - البحرين

- تاريخ العضوية : 2009/10/18 حتى 2011/04/27
- تاريخ الميلاد : 1980/10/23
- الشهادات العلمية : بكالوريوس إدارة الأعمال - جامعته دنفر - الولايات المتحدة الامريكه عام 2002 .
- الخبرات العملية : إلتحق بدوره التأهيل من الهيئة العامة للاستثمار - الكويت .
- أكثر من 7 أعوام في مجال الاستثمار المباشر و التحليل المالي و إدارة صناديق الملكيات الخاصة.

6. السيد / أدويت د. غوخالي

عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة فايننشال أسيتس - مينا

- تاريخ العضوية : 2010/11/11 حتى 2011/08/18
- تاريخ الميلاد : 1971/05/24
- الشهادات العلمية : بكالوريوس تجارة من جامعة بونا - الهند عام 1991 .
- الخبرات العملية : ماجستير إدارة أعمال عام 1994 .
- أكثر من 17 عام من الخبرة في مجال إدارة الأصول و النشاطات الاستثمارية البنكية في مختلف مؤسسات الخدمات المالية و الصناعية.
- صندوق استثمار جلوبال مينا فايننشال أسيتس منذ عام 2010 .
- لعب دورا فعالا في مجال الاستثمار و زيادة رأس المال في الهند و منطقة الشرق الاوسط .
- شركة كينوت للخدمات الاستشارية - الهند 2005 .

7. السيد / فراس إلياس سعادة

عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة فايننشال أسيتس - البحرين

- تاريخ العضوية : 2011/04/27
- تاريخ الميلاد : 1980/02/16
- الشهادات العلمية : بكالوريوس إدارة - إقتصاد ومحاسبة - الجامعة اللبنانية - بيروت .  
: حاصل على شهادة CBA من الولايات المتحدة الأمريكية 2005 .  
: حاصل على شهادة CFA من الولايات المتحدة الأمريكية 2011 .
- الخبرات العملية : أكثر من 9 سنوات من الخبرة في مجال الأسهم الخاصة - الخدمات المصرفية الإستثمارية .  
الخدمات الإستشارية . مراجعة الحسابات والخدمات المصرفية التجارية في دولة البحرين ودولة الكويت .

8. الأنسة / رهام «محمد خير» حوراني

عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة بيت الإستثمار العالمي ( جلوبال ) - الكويت

- تاريخ العضوية : 2010/12/29
- تاريخ الميلاد : 1974/05/02
- الشهادات العلمية : بكالوريوس قانون - الجامعة الاردنية وجامعة الإسراء - الاردن .  
: حاصلة على عدة دورات في مجال إدارة المخاطر وتصفية الديون .
- الخبرات العملية : أكثر من 9 سنوات من الخبرة في مجال القانون وتصفية الديون وضابط إلزام بالإضافة الى عضوية مجلس إدارة العديد من الشركات .

9. السيد / ماركو بطرس محارب

عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة فايننشال أسيتس - مينا

- تاريخ العضوية : 2011/09/12
- تاريخ الميلاد : 1976/06/05
- الشهادات العلمية : بكالوريوس التجارة شعبة محاسبة من كلية التجارة وإدارة الأعمال - جامعة حلوان  
جمهورية مصر العربية
- دبلوم الدراسات العليا في تقييم الشركات ودراسات الجدوى الإقتصادية من كلية  
الاقتصاد والعلوم السياسية - جامعة القاهرة - جمهورية مصر العربية
- محاسب قانوني معتمد من وزارة المالية - جمهورية مصر العربية
- أكثر من 12 سنة في مجال إدارة للملكيات الخاصة واستشارات التمويل والشركات وخدمات للعملاء
- الخبرات العملية

ثالثاً -ب- نبذة تعريفية عن الإدارة العليا :

1. السيد / بسام احمد عبدالله حماد  
عضو مجلس الإدارة / المدير العام

- تاريخ التعيين : 2005/01/01
- تاريخ الميلاد : 1959/03/07
- الشهادات العلمية : الثانوية العامة 1977.
- الخبرات العملية : اكثر من 25 عاماً في مجال الائتمان والبيع بالتقسيط.  
- 11 عام مع شركة التسهيلات التجارية - الكويت.  
- 10 سنوات مع البنك الاردني الكويتي (وحدة تمويل السيارات) الاردن.

2. السيد / خالد عبدالخالق محمد يحيى

- تاريخ التعيين : 2006/09/01
- تاريخ الميلاد : 1965/04/06
- المؤهلات العلمية : بكالوريوس اقتصاد تخصص محاسبة- جامعة دمشق .
- الخبرات العملية : خبرة في مجال الادارة المالية والشؤون الادارية والاستشارات في عدد من الشركات لمدة تتجاوز 20 عاماً.  
- خبرة في مجال التطوير و التدريب في المجالات الإدارية والمالية والمبيعات والتسويق  
- خبرة في اعداد الدراسات المالية والادارية .

رابعاً : بيان بأسماء كبار المساهمين :

الرقم	الاسم	2010/12/31		2011/12/31	
		النسبة	عدد الاسهم	النسبة	عدد الاسهم
1	شركة فايننشال اسيتس - البحرين	%39.9	7,980,000	%39.9	7,980,000
2	شركة فايننشال اسيتس - مينا	%29.7	5,936,134	%29.7	5,936,134
3	شركة بيت الاستثمار العالمي (جلوبال)	%0.1	20,000	%0.1	20,000
4	شركة صندوق جلوبال مينا مكرور	%20.7	4,134,921	%20.7	4,134,921
5	محمد فايز عبدالله حسن	%8	169,360	%8	169,360
6	شركة احوان للتجارة والوكالات والاستثمار	%0.02	39,860	%0.02	39,860
7	وهيب عبدالله عبدالرحمن السالم	%2.6	528,236	%2.6	528,236
8	سامر صالح محمد قاسم	%1	191,918	%1	191,918
9	شركة رويانة الاستثمار للتجارة والاستثمار	%6	128,040	%6	128,040
10	فايز محمد فايز حسن	%0.35	69,917	%0.35	69,917
11	هديل حمدي دياب الكبيجي	%0.3	67,000	%0.3	67,000

خامساً : الوضع التنافسي للشركة من ضمن قطاع نشاطها واسواقها الرئيسية وحصتها من السوق المحلي والخارجي :

ان السوق الرئيسي لعمل الشركة محصور في السوق المحلي بصفة عامة وحيث ان نشاط الشركة الرئيسي محصور في عمليات البيع بالاقساط للسلع الاستهلاكية المعمرة بصفة عامة وبيع السيارات بالاقساط بصفة خاصة بعيداً عن اية عمليات للاقراض المباشر او غير المباشر وما يترتب على ذلك وجوباً من حساب للفوائد فان طبيعة عمل الشركة تختلف اختلافاً كبيراً بالمفهوم والاسلوب والجوهر عن عمل البنوك التجارية القائمة اساساً على عمليات الاقراض مما يهمل اثر المنافسة على عمل الشركة الى الحدود المحسوبة التي يمكن للشركة التعامل معها والاستفادة منها وتبلغ حصتها في هذا القطاع 3% وفي القطاع العقاري فإن منافسة الشركة قليلة مع البنوك والشركات المتخصصة بتقسيط العقار من حيث المدة ومبالغ التقسيط الا انها قدمت خدماتها للعديد من عملائها وضمن حدود محسوبة ساعين لزيادة حجم هذا القطاع في المستقبل.

سادساً : درجة الاعتماد على موردين محددين :

لا يوجد اعتماد على موردين او عملاء رئيسيين محلياً او خارجياً يشكلون 10% فأكثر من اجمالي المشتريات و/ او المبيعات.

سابعاً : الحماية الحكومية او الامتيازات التي تتمتع بها الشركة او اي من منتجاتها بموجب القوانين والانظمة او غيرها :

لا يوجد اي حماية حكومية او امتيازات تتمتع بها الشركة او اي من منتجاتها بموجب القوانين والانظمة او غيرها.

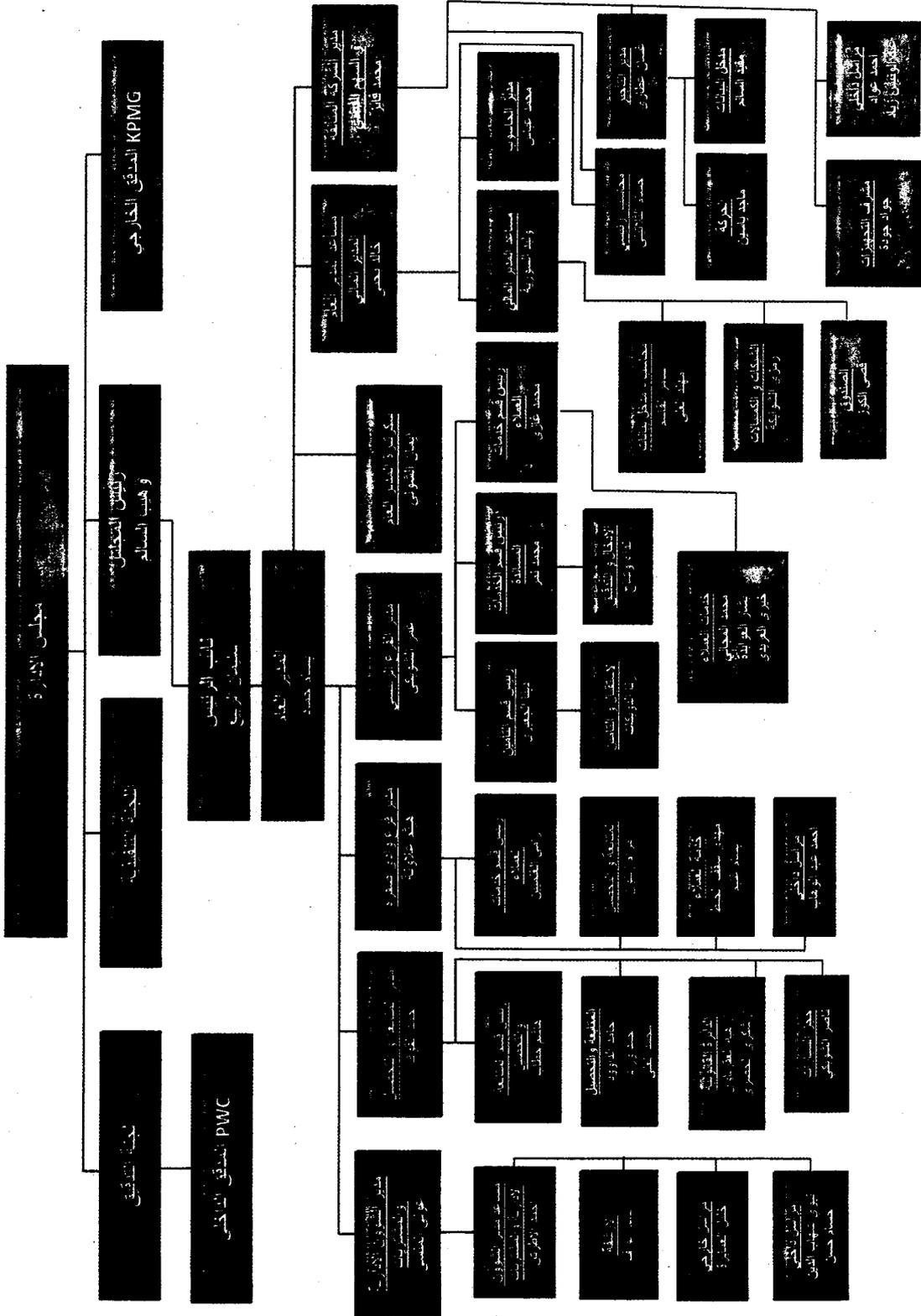
لا يوجد اي براءات اختراع او حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

ثامناً : القرارات الصادرة عن الحكومة او المنظمات الدولية او غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة او منتجاتها او قدرتها التنافسية:

لا يوجد اي قرارات عن الحكومة او المنظمات الدولية او غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة او منتجاتها او قدرتها التنافسية. لا تقوم الشركة بتطبيق معايير الجودة الدولية.

تاسعاً، أ- الهيكل التنظيمي

شركة بنڊار للتجارة والاستثمار ش.م.ع  
 31/12/2011



ج - عدد الاوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية :

الرقم	الاسم	الارضية	2010/12/31	2011/12/31
1	هديل حمدي دياب كباجي	زوجة رئيس مجلس الادارة	67,000	67,000

ثامن عشر : أ - امزايا وملكافات التي يتمتع بها كل من رئيس واعضاء مجلس الإدارة :

- تم احتساب مبلغ (150) دينار كبديل تنقلات لاعضاء من مجلس الادارة عن كل جلسة وبلغت (2,700) دينار عن عام 2011 .
- تم احتساب مبلغ (5,000) دينار لكل عضو من اعضاء مجلس الادارة كمكافأة عن عام 2011 .
- تم احتساب مبلغ (30,291) دينار كمكافأة للمدير العام عن العام 2010 .
- تم احتساب مبلغ (36,559) دينار كمكافأة للموظفين عن العام 2010 .
- بلغ مجموع ما تقاضاه المدير العام (عضو مجلس الادارة) من رواتب خلال عام 2011 مبلغاً قدره (98,383) دينار .
- بلغ مجموع ما تقاضاه مساعد المدير العام / المدير المالي من رواتب خلال عام 2011 مبلغاً قدره (37,786) دينار .

ب- امزايا وملكافات التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا التنفيذية :

الرقم	الاسم	مساعد المدير العام / المدير المالي	98,383	30,291	-	129,574
1	بسام احمد عبدالله حماد	المدير العام	98,383	30,291	-	129,574
2	خلاد عبدالخالق محمد يحيى	مساعد المدير العام / المدير المالي	37,786	4,995	-	42,781

تاسع عشر : التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية :

الرقم	الاسم	200	570	770
1	مركز ديسان	200		
2	اخرى		570	
	المجموع	770		

عشرون : العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة او الشقيقة او الحليفة او رئيس مجلس الإدارة او أعضاء المجلس او المدير العام او اي موظف في الشركة او اقاربهم :

لا يوجد اية عقود او مشاريع او ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة او الشقيقة او الحليفة او رئيس مجلس الإدارة او أعضاء المجلس او المدير العام او اي موظف في الشركة او اقاربهم.

واحد و عشرون : أ - مساهمة الشركة في حماية البيئة :

لا يوجد مساهمة للشركة في حماية البيئة .

ب- مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي :

لا يوجد مساهمة للشركة في خدمة المجتمع المحلي .

- خامس عشر : التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة :
- تتوافق الخطة المستقبلية للشركة للسنوات القادمة مع التطورات التي شهدتها مسيرتها وتمثل الخطة المستقبلية بالآتي:
- زيادة النمو لعمليات التمويل والبيع بالأقساط بنسبه لا تقل عن 20 % عن العام 2011 .
  - إحاق موظفي الشركة بدورات تدريبية لها علاقه بأنشطة الشركة لتعزيز دور الشركة لخدمة عملائها .
  - العمل على تطوير أنظمة الحاسوب لديها ما سيرفع من كفاءتها وخدمة عملائها مستقبلاً .
  - تعزيز دور الشركة في خدمة المجتمع المحلي .
  - الحصول على تسهيلات بنكية جديدة لتعزيز أنشطة الشركة والتي تتمثل في مبيعاتها مما يساعدها بزيادة النمو وتقديم دور فعال أكبر بالإقتصاد الوطني .
  - تغطية جميع مناطق المملكة مستقبلاً بفروع تلبى احتياجات عملائها بهدف التوسع والانتشار .

- سادس عشر : مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار اي أتعاب عن خدمات اخرى تلقاه المدقق و/او مستحقة له :
- \* ( 13,050 ) دينار أتعاب التدقيق الخارجي شاملة الضريبة لشركة بندار والشركات التابعة لها لعام 2011 .

- سابع عشر : أ- عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل اعضاء مجلس الادارة :

الرقم	الاسم	العضو	الجنسية	عدد الاسهم المملوكة		عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات التابعة لها من الاوراق المالية
				2011/12/31	2010/12/31	
1	وهيب عبدالله عبدالرحمن السالم	رئيس مجلس الادارة	الاردنية	528,236	528,236	-
2	بيت الاستثمار العالمي - جلوبال	عضو مجلس ادارة	الاردنية	20,000	20,000	4,134,921
3	بسام احمد عبدالله حماد	عضو مجلس ادارة / المدير العام	الاردنية	45,500	45,500	-
4	شركة فلييننتشال اسيتس - البحرين	نائب رئيس مجلس الادارة	البحرين	7,980,000	7,980,000	-
5	شركة فلييننتشال اسيتس - مينا	عضو مجلس ادارة	البحرين	5,936,134	5,936,134	-

- ب - عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل الإدارة العليا التنفيذية :

الرقم	الاسم	العضو	الجنسية	عدد الاسهم المملوكة	عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات التابعة لها من الاوراق المالية
1	بسام احمد عبدالله حماد	المدير العام	الاردنية	40,500	40,500
2	خالد عبدالغنى محمد يحيى	مساعد المدير العام / المدير المالي	الاردنية	-	-

حادي عشر : الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية 2011 .

1. تمكنت الشركة من الحصول على تسهيلات لتعزيز أنشطتها .
2. إستطاعت الشركة تحقيق أهدافها وبلغت الإيرادات التشغيلية لعام 2011 ( 3,563,902 ) دينار أردني.
3. إستطاعت الشركة الحصول على قروض بنكية حسب الخطة .
4. تحقيق الإيرادات وبحسب الخطة .
5. معدل الدوران الوظيفي عند أدنى حدوده .
6. إستطاعت الشركة وفي ظل الأوضاع المالية والإقتصادية السيئة الحفاظ على نموها ونباتها .
7. إستطاعت الشركة تسديد كافة الإلتزامات المترتبة بكل كفاءة ودون أي تأخير ما أكسبها ثقة البنوك .
8. إستطاعت الشركة المحافظة على الحد الأدنى للمصاريف الإدارية والعمومية .
9. تم إطفاء الخسائر للشركات التابعة .
10. حافظت الشركة على روح الولاء والإلتزام لكافة العاملين بها .
11. زيادة محفظة الذم ( Credit Portfolio ) .

ثاني عشر : الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي :

لا يوجد اي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

ثالث عشر : السلسلة الزمنية للارياح او الخسائر المحققة والارياح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الاوراق المالية وذلك لمدة لاتقل عن خمس سنوات او منذ تأسيس الشركة ايها اقل :

السنوات					
2011	2010	2009	2008	2007	البيانات
817,790	-159,582	1,087,806	912,339	1,424,709	صافي الأرباح المحققة
*600,000	-	1,000,000	900,000	1,300,000	الأرباح الموزعة
21,677,830	20,628,430	21,837,307	21,154,379	14,802,904	صافي حقوق المساهمين
0.480	0.760	1.950	1.860	3.460	أسعار الأوراق المالية

\* مشروط بموافقة الهيئة العامة

رابع عشر : تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية :

2011	2010	2009	2008	2007	البيانات
%5.0	%-1.0	%5.0	% 4.0	% 9.0	معدل العائد على رأس المال المستثمر
%29.4	%-5.1	%29.2	% 17.5	% 42.0	هامش صافي الربح
%203.3	%162.7	%162.1	% 107.4	%238.0	نسبة التداول
%242.3	%104.4	%234	% 230	%511.0	معدل تغطية الفوائد
%35.1	%40.8	%30.8	% 66.9	% 62.5	نسبة الاقتراض الى حقوق الملكية
%%28	%32.6	%36.9	% 52.6	% 48.7	نسبة إجمالي المطلوبات إلى الموجودات
%38.1	%42	%33.6	% 70.8	% 71.0	نسبة الاقتراض الى رأس المال
%72	%67.4	%63.1	% 47.4	% 51.5	نسبة حقوق الملكية الى إجمالي الموجودات

ب- عدد موظفي الشركة وفتات مؤهلاتهم :

العدد	الدرجة العلمية	الشركة	المؤهل العلمي
-	-	-	دكتوراه
1	-	1	ماجستير
-	-	-	دبلوم عالي
3	-	21	بكالوريوس
-	1	7	دبلوم
1	2	8	ثانوية عامة
5	3	37	اجمالي عدد الموظفين

ج - برامج التاهيل والتدريب لموظفي الشركة :

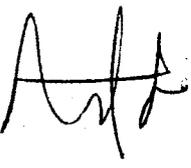
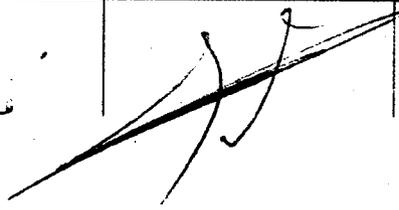
الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
1	الارشافة الالكترونية	3
2	قانون الضمان الاجتماعي	1
3	ملتقى الاقتراض بالتجزئة	3
4	سرية المعلومات	1
5	إدارة المشاريع	1
6	دورة CMA	1

عاشراً : وصف للمخاطر التي تتعرض لها الشركة ،  
لم تتعرض الشركة خلال العام 2011 لأي من مخاطر تؤثر على عملها او على نتائج اعمالها كما ان الشركة لا ترى اي مخاطر مادية يمكن ان تتعرض لها خلال العام 2012 حيث ان طبيعة عمل الشركة توجب العمل بموجب خطط عمل مسبقة لكافة النشاطات التي تمارسها الشركة.

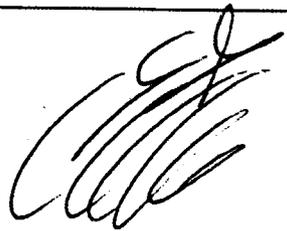
- إقرار -

(1) يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.

(2) يقر مجلس الإدارة بمسئوليته عن أعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

عضو	عضو	نائب رئيس مجلس الإدارة	رئيس مجلس الإدارة
فراس إلياس سعاد	بسام أحمد عبدالله حماد	سليمان محمد شاهين الربيع	وهيب عبدالله عبدالرحمن السالم
			

(3) نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

عضو	عضو	رئيس مجلس الإدارة
خالد عبدالخالق يحيى	بسام أحمد عبدالله حماد	وهيب عبدالله عبدالرحمن السالم
		

**BiNDAR** **dB** **بندار**  
Trading & Investment Co. للتجارة والاستثمار

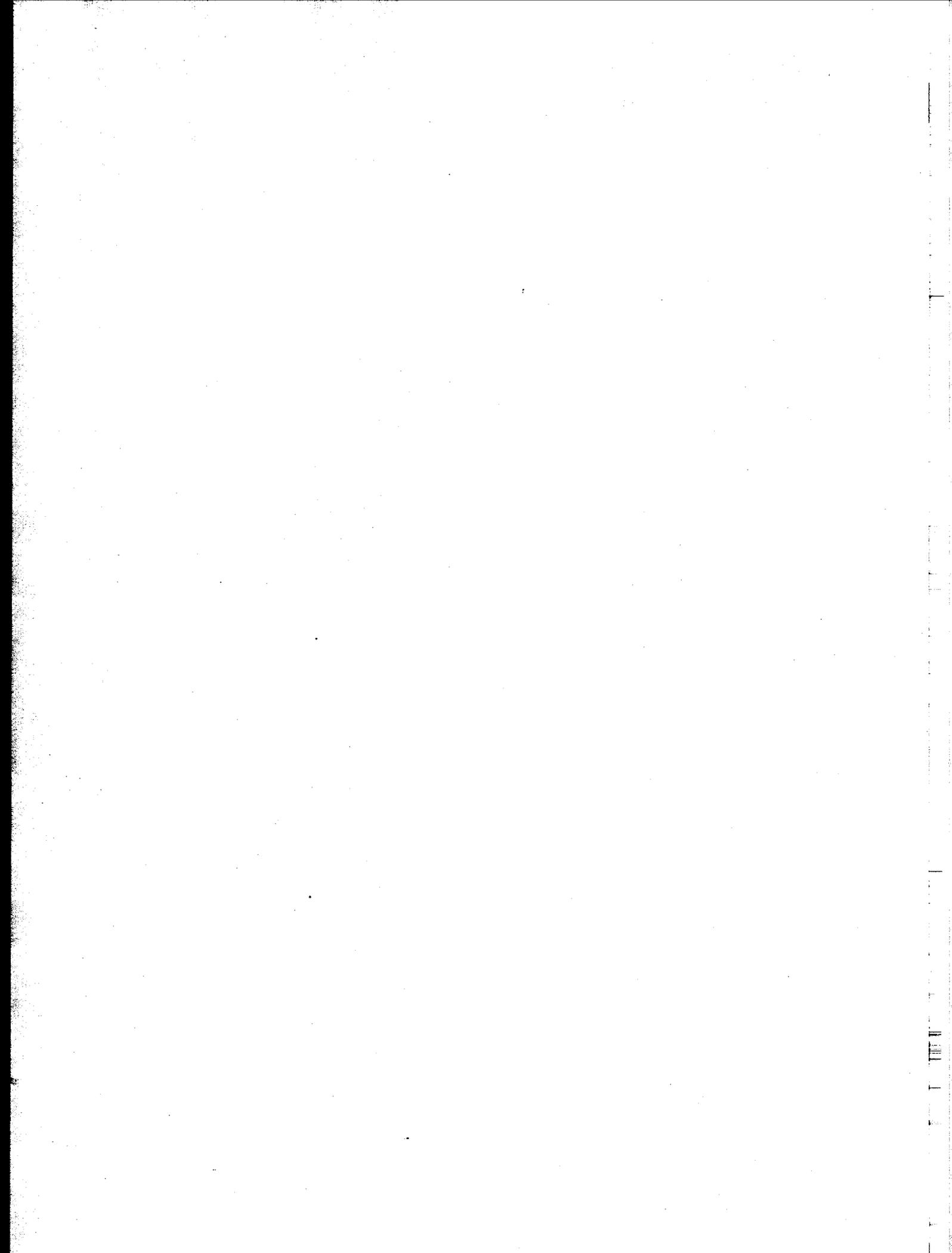
شركة بندار للتجارة والاستثمار  
( شركة مساهمة عامة محدودة )  
وشركاتها التابعة ( المجموعة )  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في

31 كانون الأول 2011

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل



شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الصفحة	المحتويات
٢ - ١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٣	بيان المركز المالي الموحد
٤	بيان الدخل الشامل الموحد
٥	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد
٣٤ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة الهيئة العامة المحترمين  
لشركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة بندار للتجارة والاستثمار (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة (المجموعة) والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل الشامل الموحد والتغيرات في حقوق الملكية الموحد والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

#### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن إعداد نظام رقابة داخلية الذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

#### مسؤولية مدقق الحسابات المستقل

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني المناسبة وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة، تستند الإجراءات المختارة إلى تقديرنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، وعند القيام بتقييم تلك المخاطر نأخذ في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمجموعة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في المجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية و مناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

#### الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

**فقرة توضيحية**

بدون التحفظ في رأينا، وكما يرد في الايضاح رقم (٢٥) تجاوزت الخسائر المتراكمة في الشركات التابعة المذكورة في الايضاح ثلاثة ارباع قيمة رأس مال هذه الشركات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. وحسب قانون الشركات الأردني رقم (٢٢) لعام ١٩٩٧ " اذا بلغت خسائر الشركة ذات المسؤولية المحدودة ثلاثة ارباع قيمة رأس مالها، فوجب تصفيتها الا اذا قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي زيادة رأس مالها لمعالجة الخسائر أو اطفانها بما يتفق مع معايير المحاسبة والتدقيق الدولية المعتمدة، على أن لا يزيد مجمل الخسائر المتبقية عن نصف رأس مال الشركة في كلتا الحالتين"، وترد خطة الادارة لمعالجة تلك الخسائر في الايضاح المذكور.

**تقرير حول المتطلبات القانونية الأخرى**

تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، ان البيانات المالية المرفقة متفقة مع السجلات المحاسبية بالشركة من كافة النواحي الجوهرية، ونوصي الهيئة للعلمة المصادقة على هذه البيانات المالية الموحدة.

القواسمي وشركاه

KPMG



حاتم القواسمي  
إجازة رقم (٦٥٦)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٨ شباط ٢٠١٢

**KPMG**  
Kawasmy & Partners Co.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
 (شركة مساهمة عامة محدودة)  
 وشركاتها التابعة (المجموعة)  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان المركز المالي الموحد

بالدينار الأردني

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (معدلة*)	٢٠١١	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
١,٠٤٦,١٩٠	٨٥٧,٦٦٤	٦	ممتلكات ومعدات
٧٩,٠٠٠	٧٩,٠٠٠		موجودات غير ملموسة
١٢,٥١٣,٤٨٧	١١,١٨٧,٩٠٣	٧	نعم التتسيط طويلة الأجل
٣,٧٢٣,٩٥٣	٣,٦٥٢,٧٠٠	٨	استثمارات عقارية
-	٢٥٥,٢٧٠	١٧	موجودات ضريبية مؤجلة
<b>١٧,٣٦٢,٦٣٠</b>	<b>١٦,٠٣٢,٥٣٧</b>		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
			<b>الموجودات المتداولة</b>
			مخزون
٣٠٤,٢٧٢	٦٨,٣٩٩	٩	نعم التتسيط قصيرة الأجل
٩,٩٢٣,١٩٥	١١,٢١١,٦٦٨	٧	قروض مرابحة ممنوحة للغير
٤٧٢,٢٤٧	-	١٠	نعم وأرصدة مدينة أخرى
٢٩٠,٥٨٩	٣٤٥,١٥٧	١١	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
-	١٥٦,٦٦٥	١٢	موجودات مالية للمتاجرة
١١١,٥٩٠	-	١٣	النقد وما في حكمه
٢,١٣٣,٠٢٩	٢,٢٨٦,٣٢٩		
<b>١٣,٢٣٤,٩٢٢</b>	<b>١٤,٠٦٨,٢١٨</b>		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
<b>٣٠,٥٩٧,٥٥٢</b>	<b>٣٠,١٠٠,٧٥٥</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
			رأس المال
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١	علاوة إصدار
١,٦٠٢	١,٦٠٢		احتياطي إجباري
٧٨٦,٤١٠	٨٥٨,٤٣٨	١٤	أرباح مدورة (خسائر متراكمة)
(١٥٩,٥٨٢)	٨١٧,٧٩٠		
<b>٢٠,٦٢٨,٤٣٠</b>	<b>٢١,٦٧٧,٨٣٠</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>مطلوبات غير متداولة</b>
			تسهيلات ائتمانية تستحق لأكثر من عام
١,٨٣٥,٨٥٨	١,٥٠٣,٣١٥	١٥	
<b>١,٨٣٥,٨٥٨</b>	<b>١,٥٠٣,٣١٥</b>		<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
			عقود استثمار دائنة
٨٥٥,٠٠٠	١٣٥,٠٠٠	١٦	تسهيلات ائتمانية تستحق خلال عام
٦,٥٧٢,٤٣١	٦,١١٥,٣٨٦	١٥	نعم وأرصدة دائنة أخرى
٧٠٥,٨٣٣	٦٦٩,٢٢٤	١٧	
<b>٨,١٣٣,٢٦٤</b>	<b>٦,٩١٩,٦١٠</b>		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
<b>٩,٩٦٩,١٢٢</b>	<b>٨,٤٢٢,٩٢٥</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٣٠,٥٩٧,٥٥٢</b>	<b>٣٠,١٠٠,٧٥٥</b>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

إن الصفحات المرفقة من (٧) إلى (٣٤) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

\* تم تعديل بعض ارقام المقارنة لسنة ٢٠١٠ كما هو موضح في الايضاح رقم (٢٩).

تمت الموافقة على البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٨ شباط ٢٠١٢ وتم اعتمادها من قبل

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل الموحد

بالبندار الأردني

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (معدلة*)	٢٠١١	إيضاح	
٣,٠٤٨,٤٨٥	٢,٨١٥,٢٧٧		إيرادات التقسيط
٨٩٩,٨٩٠	٦٧٩,٨٥١	١٨	إيرادات أخرى
١١٨,٨٩٦	٦٨,٧٧٤	١٩	مجمعل ربح بيع وتأجير السيارات
<b>٤,٠٦٧,٢٧١</b>	<b>٣,٥٦٣,٩٠٢</b>		<b>مجمعل الربح التشغيلي</b>
(٦٤٨,٠٢٠)	(٦٩٤,٩٠٤)	٢٠	تكلفة منافع الموظفين
(٤٧٤,٣٥٢)	(٤٦٤,٣٦٢)	٢١	مصارييف إدارية
(٧١,٠٢٥)	(١١٥,١٤٢)	٧	مخصص ذمم أقساط مشكوك في تحصيلها
(١,٣٦٥,٤٤٦)	(٤٥٧,٩١٣)	١٠	مخصص قروض مرابحة ممنوحة للغير مشكوك في تحصيلها
-	٤٩,٥٣٧	١-٢٢	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١٢٥,٠٢٧	-	٢٢-ب	أرباح موجودات مالية للمتاجرة
(٢١٣,٣٤٢)	(٨٢,٩٣٠)	٨	خسارة تدني استثمارات عقارية
-	٣,٥١١	٨	المسترد من خسارة تدني الاستثمارات العقارية
٣,٨٣٧	٤٥,٠١٥		إيرادات فوائد
(٩٣٩,٩٧٨)	(٧٧٩,٢٥٠)		مصارييف تمويل
-	(٣٥,٠٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(١٦,٦٨٠)	١٢,٢٩٧		أرباح (خسائر) استبعاد ممتلكات ومعدات
(٤٢٦,٥٣٥)	-		خسائر استبعاد استثمارات عقارية
<b>٤٠,٧٥٧</b>	<b>١,٠٤٤,٧٦١</b>		<b>ربح السنة قبل الضريبة</b>
(٢٤٩,٦٣٤)	٤,٦٣٩	١٧	ضريبة الدخل
<b>(٢٠٨,٨٧٧)</b>	<b>١,٠٤٩,٤٠٠</b>		<b>إجمالي الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للسنة</b>
(٠,٠١)	٠,٠٥	٢٣	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) السنة

إن الصفحات المرفقة من (٧) إلى (٣٤) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

\*تم تعديل بعض ارقام المقارنة لسنة ٢٠١٠ كما هو موضح في الايضاح رقم (٢٩).

شركة بنادر للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

المجموع	أرباح		احتياطي إجباري	علاوة إصدار	رأس المال المدفوع
	مدورة (خسائر) مترجمة	مقدرة			
٢١,٨٣٧,٣٠٧	١,٠٨٧,٨٠٦	٧٤٧,٨٩٩	١,٦٠٢	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	
(٢٠٨,٨٧٧)	(٢٠٨,٨٧٧)	-	-	-	
(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	٣٨,٥١١	-	-	
-	(٣٨,٥١١)	-	-	-	
٢٠,٦٢٨,٤٣٠	(١٥٩,٥٨٢)	٧٨٦,٤١٠	١,٦٠٢	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	
١,٠٤٩,٤٠٠	١,٠٤٩,٤٠٠	-	-	-	
-	(٧٢,٠٢٨)	٧٢,٠٢٨	-	-	
٢١,٦٧٧,٨٣٠	٨١٧,٧٩٠	٨٥٨,٤٣٨	١,٦٠٢	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	

إن الصفحات المرفقة من (٧) إلى (٣٤) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها.

\* تم تعديل بعض أرقام المقارنة لسنة ٢٠١٠ كما هو موضح في الأيضاح رقم (٢٩)

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية الموحد

بالدينار الأردني

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		إيضاح
٢٠١٠ (معللة*)	٢٠١١	
٤٠,٧٥٧	١,٠٤٤,٧٦١	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة قبل الضريبة والرسوم
		تعديلات:
٢١٢,٩٢٦	٢١٤,٠٨٢	استهلاك ممتلكات ومعدات
٣٣,٤٦٦	٧,٧٠٨	استهلاك استثمارات عقارية
٧١,٠٢٥	١١٥,١٤٢	مخصص ذمم أقساط مشكوك في تحصيلها
١,٣٦٥,٤٤٦	٤٥٧,٩١٣	مخصص قروض مرابحة ممنوحة للغير مشكوك في تحصيلها
٣٥٤	-	خسائر موجودات مالية للمتاجرة
-	(٤٥,٠٧٥)	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١٦,٦٨٠	(١٢,٢٩٧)	خسائر استبعاد ممتلكات ومعدات
٤٢٦,٥٣٥	-	خسائر استبعاد استثمارات عقارية
٢١٣,٣٤٢	٨٢,٩٣٠	خسارة تدني استثمارات عقارية
-	(٣,٥١١)	المسترد من خسارة تدني الاستثمارات العقارية
(٣,٨٣٧)	(٤٥,٠١٥)	إيرادات فوائد
٩٣٩,٩٧٨	٧٧٩,٢٥٠	مصاريف تمويل
٣,٣١٦,٦٧٢	٢,٥٩٥,٨٨٨	الربح التشغيلي قبل التغير في بنود رأس المال العامل
		التغير في بنود رأس المال العامل
		موجودات مالية للمتاجرة
٣٧٨,٧٩٥	-	ذمم التقسيط
٢٩١,٣٧٨	(٧٨,٠٣١)	مخزون
٢٦,٣٣٢	٢٣٥,٨٧٣	ذمم وأرصدة مدينة أخرى
٧٩,٨٤٤	(٥٤,٥٦٨)	ذمم وأرصدة دائنة أخرى
(٢٤,٩٩٠)	(١٥,٩٦٠)	ضريبة دخل ورسوم مدفوعة
٤,٠٦٨,٠٣١	٢,٦٨٣,٢٠٢	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
(٥٦٩,٠٩٩)	(٢٧١,٢٨٠)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
٣,٤٩٨,٩٣٢	٢,٤١١,٩٢٢	شراء موجودات غير ملموسة
		التغير في قروض مرابحة ممنوحة للغير
(٩,٠٠٠)	-	إضافات على الاستثمارات العقارية
٢١٢	١٤,٣٣٤	المتحصل من استبعاد الاستثمارات العقارية
(٢٦١,٦٤٠)	(١٥,٨٧٤)	شراء ممتلكات ومعدات
٢,٢٥٠,٠٠٠	-	المتحصل من استبعاد الممتلكات والمعدات
(٢٤٥,١١٨)	(٩٢,٢٢٤)	إيرادات فوائد مقبوضة
٨,٦٩٣	٧٨,٩٦٥	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
٣,٨٣٧	٤٥,٠١٥	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
١,٧٤٦,٩٨٤	٣٠,٢١٦	إسناد القرض
		التسهيلات الائتمانية
(٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	عقود استثمار دائنة
١,٦٩٢,٢٩٩	(٧٨٩,٥٨٨)	توزيع أرباح
(١,١٣١,٦٢٢)	(٧٢٠,٠٠٠)	مصاريف تمويل مدفوعة
(١,٠٠٠,٠٠٠)	-	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(٩٣٩,٩٧٨)	(٧٧٩,٢٥٠)	صافي التغير وما في حكمه خلال السنة
(٤,٣٧٩,٣٠١)	(٢,٢٨٨,٨٣٨)	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٨٦٦,٦١٥	١٥٣,٣٠٠	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
١,٢٦٦,٤١٤	٢,١٣٣,٠٢٩	
٢,١٣٢,٠٢٩	٢,٢٨٦,٣٢٩	١٣

إن الصفحات المرفقة من (٧) إلى (٣٤) تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

\*تم تعديل بعض ارقام المقارنة لسنة ٢٠١٠ كما هو موضح في الايضاح رقم (٢٩).

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

**(١) عام**

تأسست شركة بندار للتجارة والاستثمار بمقتضى قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ بتاريخ ١٧ نيسان ٢٠٠٠ كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (٦٠٩٩) وبرأس مال مقداره ١ مليون دينار، تم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة بتاريخ ٩ آب ٢٠٠٤ تحت رقم (٣٥١) وبرأس مال مقداره ١٣ مليون دينار، إن مركز تسجيل الشركة هو في المملكة الأردنية الهاشمية، قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٥ آذار ٢٠٠٨ زيادة رأس المال من ١٣ مليون دينار / سهم إلى ٢٠ مليون دينار / سهم، وذلك عن طريق توزيع أسهم مجانية على المساهمين بقيمة ١,٣ مليون دينار / سهم، وتخصيص المبلغ المتبقي والبالغ ٥,٧ مليون دينار / سهم لمساهمي الشركة بقيمة اسمية دينار واحد للسهم وبدون علاوة إصدار، وقد استكملت الشركة إجراءات تسجيل ١,٣ مليون دينار / سهم لدى مركز الإيداع بتاريخ ٨ أيار ٢٠٠٨، واستكملت إجراءات تسجيل ٥,٧ مليون دينار / سهم بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٨، بحيث أصبح رأس مال الشركة المكتتب به والمدفوع ٢٠ مليون دينار / سهم.

ومن أهم غايات الشركة ما يلي:

- الاتجار وتمويل السلع المعمرة من الات وأجهزة ومعدات ومركبات وسيارات وبيعها نقدا و/أو بالتقسيط و/أو بطريقة التأجير التمويلي.
- تملك الأموال المنقولة وغير المنقولة لقيام الشركة بأعمالها.
- أن تنشئ وتؤسس فروع ومكاتب ووكالات لتنفيذ غاياتها التي أسست من أجلها وفقا للقوانين والأنظمة المرعية داخل حدود المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها.
- اقتراض الأموال اللازمة لها من البنوك.

**(٢) أسس إعداد البيانات المالية الموحدة**

- أ- بيان الإلتزام
  - تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.
  - تمت الموافقة على البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٨ شباط ٢٠١٢ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.
- ب- أسس توحيد البيانات المالية
  - تمثل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة والشركات التابعة لها والمسيطر عليها من الشركة، وتتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القوة للتحكم بالسياسات التشغيلية والمالية من أجل الحصول على منفعة من أنشطتها.
  - تم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف التي حصلت بين الشركة والشركات التابعة عند توحيد الحسابات.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - الممثلة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ج- الممتلكات والمعدات (يتبع)

- الاستهلاك

يتم الاعتراف بمصروف الاستهلاك في بيان الدخل الشامل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل بند من بنود الممتلكات والمعدات باستثناء الأراضي فلا تستهلك.  
إن نسب الاستهلاك للممتلكات والمعدات خلال السنة الحالية هي نفسها للسنة السابقة وتفاصيلها كما يلي:

نسبة الاستهلاك %	الممتلكات والمعدات
٢٠	تمديدات وتجهيزات
١٥-١٢	أثاث ونيكورات
٢٠-١٥	أجهزة الحاسب الآلي
١٥	وسائط نقل
١٥	تجهيزات مكتبية
١٠	مباني

د- الموجودات غير الملموسة

يتم الاعتراف بالموجودات غير الملموسة عند الشراء بالكلفة والموجودات غير الملموسة التي تكون فترة الاستفادة منها غير محددة لا يتم إطفائها بل يتم إجراء اختبار تدني لقيمتها بتاريخ البيانات المالية الموحدة ويتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل الشامل الموحد.

هـ- الاستثمارات العقارية

يتم الاعتراف بالاستثمارات العقارية كموجودات فقط إذا كان من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالاستثمارات العقارية إلى المشروع. تتضمن الكلفة المصاريف المرتبطة مباشرة باقتناء الاستثمارات العقارية.

ترسمل تكاليف الاقتراض المرتبطة باقتناء أو إنشاء الأصل الموهل على الأصل عند تكبدها.

عندما يختلف العمر الإنتاجي لبنود الاستثمارات العقارية فيتم المحاسبة عنها كبنود منفصلة.

يتم تحديد المكاسب والخسائر الناتجة عن استبعاد بنود من الاستثمارات العقارية بمقارنة المقبوضات من الاستبعاد مع القيمة المدرجة لتلك البنود وتسجل تلك المكاسب والخسائر بالصافي ضمن بند " إيرادات أخرى" أو "مصاريف أخرى" في بيان الدخل الشامل الموحد.

- التكاليف اللاحقة

تسجل كلفة الجزء المستبدل لبند من بنود الاستثمارات العقارية ضمن القيمة المدرجة لذلك البند إذا كان من المحتمل تدفق منافع اقتصادية مستقبلية للشركة تكمن في ذلك الجزء إضافة إلى إمكانية قياس كلفة ذلك الجزء بشكل موثوق، ويتم شطب القيمة المدرجة للجزء القديم المستبدل.

تسجل التكاليف والمصاريف اليومية التي تتحملها الشركة على صيانة وتشغيل الاستثمارات العقارية في بيان الدخل الشامل الموحد عند تكبدها.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

#### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)  
أ- التغيرات في السياسات المحاسبية - التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) (يتبع)

#### ب- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تسجيل فروقات التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل الموحد.  
تظهر الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر التي يتوفر لها أسعار سوقية في أسواق مالية نشطة بالقيمة العادلة.

#### ب- القيمة العادلة

تمثل القيمة العادلة لأدوات الملكية القيمة المدرجة في اسواق نشطة بسعر الاغلاق. اما القيمة العادلة للموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه لعدم وجود سوق نشط للأدوات المالية، فيتم من خلال استخدام تقنيات تقييم. وتتضمن تقنيات التقييم تقنيات القيمة الحالية، تقنية التدفقات النقدية المحسومة أو المقارنة مع أدوات مالية أخرى مشابهة لها يوجد لها سعر سوقي.

#### ج- الممتلكات والمعدات

تظهر بنود الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وخسائر التدهن المتراكمة باستثناء الأراضي فتظهر بالكلفة.  
تتضمن الكلفة المصاريف المرتبطة مباشرة باقتناء الممتلكات والمعدات.  
ترسل تكاليف الاقتراض المرتبطة باقتناء أو إنشاء الأصل الموهل على الأصل عند تكبدها.  
عندما يختلف العمر الإنتاجي لبنود الممتلكات والمعدات فيتم المحاسبة عنها كبنود منفصلة.  
يتم تحديد المكاسب والخسائر الناتجة عن استبعاد بنود من الممتلكات والمعدات بمقارنة المقبوضات من الاستبعاد مع القيمة المدرجة لتلك البنود وتسجل تلك المكاسب والخسائر بالصافي ضمن بند " إيرادات أخرى" أو "مصاريف أخرى" في بيان الدخل الشامل الموحد.

#### التكاليف اللاحقة

تسجل كلفة الجزء المستبدل لبنود الممتلكات والمعدات ضمن القيمة المدرجة لذلك البند إذا كان من المحتمل تدفق منافع اقتصادية مستقبلية للشركة تكمن في ذلك الجزء إضافة إلى إمكانية قياس كلفة ذلك الجزء بشكل موثوق، ويتم شطب القيمة المدرجة للجزء القديم المستبدل.  
تسجل التكاليف والمصاريف اليومية التي تتحملها الشركة على صيانة وتشغيل الممتلكات والمعدات في بيان الدخل الشامل الموحد عند تكبدها.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

#### ٣) السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المذكورة أدناه مطبقة في السنوات المالية المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة بصورة متماثلة، باستثناء التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) والمتعلقة بالتغير في السياسات المحاسبية للموجودات المالية، كما يرد أدناه:

#### أ- التغيرات في السياسات المحاسبية - التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قامت المجموعة بالتطبيق المبكر للمرحلة الأولى من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) و المتعلق بقياس وتبويب الموجودات المالية في إعداد البيانات المالية الموحدة كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية وفقاً للأحكام الانتقالية للمعيار، وعليه لم يتم تعديل أرقام المقارنة للفترة السابقة، حيث يسمح المعيار بذلك وإنما تم إعادة تصنيف الاستثمارات وتعديل الأرصدة الافتتاحية لبندود الأرباح المؤدرة والتغير المتراكم في القيمة العادلة كما في الأول كانون الثاني ٢٠١١.

إن تفاصيل أثر اتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مبينه أدناه:

بعد تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)		قبل تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)	
القيمة المسجلة	الفئة	القيمة المسجلة	الفئة
١١١,٥٩٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١١١,٥٩٠	موجودات مالية للمتاجرة
٢١,٩٢٧,٧٠٣	موجودات مالية بالكلفة المطفأة (نمذ التسيط)	٢١,٩٢٧,٧٠٣	قروض ونمذ مدينة (نمذ التسيط)
٤٧٢,٢٤٧	موجودات مالية بالكلفة المطفأة (قروض مرابحة ممنوحة للغير)	٤٧٢,٢٤٧	قروض ونمذ مدينة (قروض مرابحة ممنوحة للغير)
٢٩٠,٥٨٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة (نمذ وأرصدة مدينة أخرى)	٢٩٠,٥٨٩	قروض ونمذ مدينة (نمذ وأرصدة مدينة أخرى)

#### الأدوات المالية

##### موجودات مالية بالكلفة المطفأة

هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة المجموعة وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين المرابحة على رصيد الدين القائم.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلوة / الخصم باستخدام طريقة المرابحة الفعالة، قيداً على أو لحساب المرابحة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التذني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الاصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تذني في قيمتها في بيان الدخل الشامل الموحد.

يمثل مبلغ التذني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر المرابحة الفعلي الأصلي.

لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل نتيجة البيع ضمن بيان الدخل الموحد في بند مستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص).

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### ٢) أسس إعداد البيانات المالية الموحدة (يتبع)

ب- أسس توحيد البيانات المالية (يتبع)  
- تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة الأم (شركة بندار للتجارة والاستثمار م.ع.م.) والشركات التابعة التالية:

النشاط	نسبة التملك %	الشركة
استثمار	١٠٠	شركة أعيان للتجارة والوكالات والاستثمار ذ.م.م.
تجارة سيارات	١٠٠	الشركة المتألقة لتجارة السيارات ذ.م.م.
استثمار	١٠٠	شركة راكين للاستثمار ذ.م.م.
تأجير سيارات	١٠٠	شركة السهم الفضي لتأجير السيارات ذ.م.م.*

\* إن شركة السهم الفضي لتأجير السيارات - شركة ذات مسؤولية محدودة- مملوكة بالكامل للشركة التابعة للشركة المتألقة لتجارة السيارات.

ج- أساس القياس  
تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة/ الموجودات المالية من خلال الأرباح والخسائر فتظهر بالقيمة العادلة.

د- العملة الوظيفية وعملة العرض  
تظهر البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني والذي يمثل العملة الوظيفية للشركة.

هـ- استخدام التقديرات  
إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب قيام الإدارة بإجتهادات وتقديرات وإفتراضات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.  
يتم مراجعة التقديرات والإفتراضات المطبقة باستمرار ويتم الاعتراف بالتغيرات في التقديرات المحاسبية في السنة التي تم فيها تغيير التقديرات والسنوات القادمة التي تتأثر بذلك التغيير.

فيما يلي ملخص حول الأمور الهامة التي يجري فيها استخدام التقديرات غير المؤكدة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية والتي تؤثر بشكل جوهري على المبالغ في البيانات المالية الموحدة.

- تقوم الإدارة بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها اعتماداً على تقديراتها حول إمكانية استرداد تلك الذمم وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

- تقوم الإدارة بالاعتراف بمصروف ضريبة الدخل للسنة اعتماداً على تقديراتها للربح الضريبي وفقاً للقوانين والتعليمات السارية والمعايير الدولية للتقارير المالية.

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات والاستثمارات العقارية بصورة دورية اعتماداً على الحالة العامة لهذه الموجودات وتوقعات الإدارة لأعمارها الإنتاجية في المستقبل.

- تقوم الإدارة بمراجعة القضايا المقامة ضد الشركة بصورة مستمرة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي تبين المخاطر المحتملة التي قد تتحملها الشركة في المستقبل جراء تلك القضايا.

تعتقد الإدارة بأن تقديراتها واجتهاداتها معقولة وكافية.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

**٣) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)**

**هـ- الاستثمارات العقارية (يتبع)**

**- الاستهلاك**

يتم الاعتراف بمصروف الاستهلاك في بيان الدخل الشامل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل بند من بنود الاستثمارات العقارية باستثناء الأراضي فلا تستهلك.  
إن نسب الاستهلاك للاستثمارات العقارية هي ٢% للمباني.

**-و- المخصصات**

يتم الاعتراف بالمخصصات في بيان المركز المالي الموحد (قانونية أو إستراتيجية) عند مواجهة الشركة لأي التزامات قد تنشأ خلال معاملاتها نتيجة لحدث سابق. وعندما يكون من المحتمل أن تدفقا صادرا للموارد المجسدة لمنافع الاقتصادية سيكون مطلوبا لتسديد الالتزام.

**-ز- التدني**

**- الموجودات المالية**

في نهاية السنة المالية تقوم الشركة بمراجعة القيمة المرحلة للموجودات المالية عدا عن تلك الموجودات المالية من خلال بيان الأرباح والخسائر فيما إذا كان هناك أدلة موضوعية على تدني قيمة الموجودات المالية، ويكون الموجود المالي متدني في حالة وجود دليل موضوعي يشير الى حدث أدى إلى خسارة بعد الاعتراف الأولي بالموجود المالي، ويتم الاعتراف بالتدني عندما تصبح القيمة الدفترية تزيد عن المبلغ المتوقع استرداده من الموجود المالي وذلك وفقا لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية وتماشيا مع تعليمات ومتطلبات هيئة الأوراق المالية.  
ويتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

**الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة المطفأة**

تمثل خسارة التدني انخفاض القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع تحصيلها مخصومة بسعر المراجعة الاصلي عند الاعتراف في البداية بالموجودات المالية (القيمة القابلة للاسترداد) عن قيمة الموجودات المالية في الدفاتر، ويمثل هذا الفرق خسارة التدني ويتم الاعتراف به في بيان الدخل الشامل الموحد وفي حالة انخفاض قيمة التدني يسجل هذا الانخفاض في بيان الدخل الشامل الموحد.

**- الموجودات غير المالية**

تتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات غير المالية الخاصة بالشركة، باستثناء المخزون والموجودات الضريبية المؤجلة، بتاريخ كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض قيمة الموجودات. وفي حال وجود مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابل للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي الأعلى بين القيمة المستعملة أو القيمة المعادلة بعد تخفيض كلفة البيع.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة المرحلة لأصل ما عن قيمته القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الشامل الموحد.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

#### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

##### ح- المعاملات بالعملة الأجنبية

تسجل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة وفي تاريخ بيان المركز المالي الموحد تحول الموجودات والمطلوبات النقدية المثبتة بالعملة الأجنبية إلى الدينار في نهاية السنة باستخدام أسعار الصرف السائدة في ٣١ كانون الأول، وتظهر أرباح أو خسائر التحويل ضمن بيان الدخل الشامل الموحد.

##### ط- الإيرادات

تتضمن العقود الموقعة مع العملاء الإيرادات الناتجة عن عملية التقسيط ويتم تسديد كامل المبلغ المستحق على أقساط شهرية متساوية وعلى فترة لا تتجاوز ٦٠ شهرا لتقسيم السيارات، و١٢٠ شهرا لتقسيم العقارات، ويتم توزيع الإيرادات على فترة التعاقد بإتباع طريقة الفائدة الفعالة.

تعتبر الإيرادات المتعلقة بالأقساط التي تستحق بعد نهاية السنة حسابا وسيطا يتم به تخفيض نمم التقسيط كونها غير مقبوضة بعد.

يتم الاعتراف بإيراد العمولات والخصم التجاري بالكامل عند تحققها.

يتم تحقيق الإيرادات الأخرى وفقا لمبدأ الاستحقاق.

##### ي- ضريبة الدخل

يشمل مصروف ضريبة الدخل الضرائب الحالية والضرائب المؤجلة ويتم الإعتراف بمصروف ضريبة الدخل في بيان الدخل الشامل الموحد باستثناء الضريبة المتعلقة بنود تم الإعتراف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية الموحد حيث يتم الإعتراف بتلك الضريبة ضمن حقوق الملكية الموحد.

تمثل الضريبة الحالية الضريبة المستحقة المتوقعة على الربح الضريبي الموحد للسنة باستخدام معدل الضريبة السائد بتاريخ البيانات المالية الموحدة إضافة إلى أي تعديلات في الضريبة المستحقة المتعلقة بالسنوات السابقة.

يتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة وفقا لطريقة بيان المركز المالي وذلك نتيجة الفروقات المؤقتة بين المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة والمبالغ المحددة لأغراض احتساب الضرائب.

تحتسب الضرائب المؤجلة على أساس معدلات الضريبة المتوقعة تطبيقها على الفروقات المؤقتة عندما يتم عكسها بناء على القوانين السائدة في تاريخ البيانات المالية الموحدة.

يتم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني يلزم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية الحالية وتتعلق بالضريبة على الدخل والتي تستوفي من قبل نفس السلطات الضريبية على نفس الشركة الخاضعة للضريبة أو شركات مختلفة خاضعة للضريبة ولها أن تقوم بتسوية مطلوبات وموجودات الضريبة الحالية بالصافي أو أن موجودات ومطلوبات الضريبة سوف تتحقق في نفس الوقت.

يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عندما يكون من المحتمل تحقق أرباح ضريبية في المستقبل ويمكن من خلالها الاستفادة من الفروقات المؤقتة.

يتم مراجعة الموجودات الضريبية المؤجلة في نهاية كل سنة مالية ويتم تخفيضها عندما يكون من غير المحتمل تحقق المنافع الضريبية المرتبطة بها.

تحتسب الضرائب الحالية المستحقة بمعدل ضريبة دخل ١٤% وفقا لقانون ضريبة الدخل السائد في المملكة الأردنية الهاشمية.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

#### ٣) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ك- معايير وتفسيرات جديدة لم تعتمد بعد:

عدد من المعايير الجديدة، والتعديلات على المعايير والتفسيرات أصبحت سارية المفعول للسنة المالية التي تبدأ في الأول من كانون الثاني ٢٠١١، ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. ومن المتوقع ألا يكون لهذه المعايير والتفسيرات الجديدة تأثير على هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) " الأدوات المالية " والذي يصبح ملزماً للبيانات المالية الموحدة للمجموعة في ٢٠١٣ والذي قد يؤدي الى تغيير التصنيف والقياس للأدوات المالية، قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لهذا المعيار وتم بيان الأثر في إيضاح (١-٣).

#### ٤) إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية جراء استخدامها للأدوات المالية.

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- إدارة رأس المال

يبين هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر أعلاه، أهداف المجموعة، السياسات وطرق قياس وإدارة المخاطر وإدارة المجموعة لرأس المال كما أن الإفصاحات الكمية المتعلقة بمدى تعرض المجموعة لهذه المخاطر تظهر ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

تقع المسؤولية الكاملة عن إعداد ومراقبة إدارة المخاطر على عاتق إدارة الشركة .

إن سياسات إدارة المجموعة للمخاطر معدة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة ولوضع ضوابط وحدود ملائمة لمدى التعرض لتلك المخاطر ومن ثم مراقبتها لضمان عدم تجاوز الحدود الموضوعه.

يتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة دورية لتعكس التغيرات الحاصلة في ظروف السوق وأنشطة المجموعة. تهدف إدارة المجموعة من خلال التدريب والمعايير والإجراءات التي تضعها الإدارة إلى تطوير بيئة رقابية بناءة ومنظمة بحيث يتفهم كل موظف دوره والواجبات الموكلة إليه.

يقوم مجلس الإدارة في المجموعة بمراقبة أداء الإدارة في مراقبة مدى الالتزام بسياسات وإجراءات المجموعة في إدارة المخاطر كما تقوم بمراجعة مدى كفاية إطار إدارة المخاطر.

#### - مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان مخاطر تعرض المجموعة لخسارة مالية جراء عدم وفاء العميل أو الطرف المتعامل مع المجموعة بأداء ماليه بالتزاماته التعاقدية وتنتج هذه المخاطر بشكل رئيسي من نمم التقسيط وقروض المرابحة الممنوحة للغير ونمم وأرصدة مدينة أخرى والنقد وما في حكمه. ولا يوجد تأثير مادي لهذا النوع من المخاطر على المجموعة. وكما يرد في إيضاح (٢٨- أ) التحليل الكمي لمخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة.

#### - مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن إدارة المجموعة للسيولة تكمن في التأكد قدر الإمكان من أن المجموعة تحتفظ دائماً بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عندما تصبح واجبة الدفع في الظروف العادية والاضطرارية دون تحمل خسائر غير مقبولة أو مخاطر قد تؤثر على سمعة المجموعة. إن المجموعة تحافظ على وجود تسهيلات ائتمانية لمواجهة أي التزامات مفاجئة وقصيرة الأجل وهي كما يلي :

تسهيلات ائتمانية على شكل جاري مدين من مجموعة بنوك بسقف ٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني وبسعر فائدة ٤,٤% - ٨,٥%، وكما يرد في إيضاح (١٥) و (٢٨- ب) التحليل الكمي لمخاطر السيولة التي تتعرض لها المجموعة.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

**(٤) إدارة المخاطر المالية (يتبع)**

- **مخاطر السوق**  
إن مخاطر السوق هي المخاطر التي تنشأ من التغيرات في أسعار السوق كأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار أدوات الملكية والتي تؤثر في أرباح المجموعة أو في قيمة الموجودات المالية لدى الشركة. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو السيطرة على مدى تعرض المجموعة لمخاطر السوق في حدود مقبولة إضافة إلى تعظيم العائد.

• **مخاطر تقلب أسعار العملات**  
تتعرض المجموعة بشكل عام لمخاطر العملات من خلال معاملات المبيعات والمشتريات والاقتراض والتي تتم بعملات غير الدينار الأردني، وإن العملات الرئيسية التي تواجه المجموعة مخاطر بالتعامل معها هي بالدينار الكويتي، لم تقم المجموعة بعمليات تحوط لتخفيف مخاطر تقلب أسعار العملات.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية المحولة إلى عملات أجنبية، تقوم المجموعة بالحفاظ على أقل مستوى من المخاطر من خلال تحديد معاملاتها بتلك العملات. لم تقم المجموعة بأي عمليات تحوط لتخفيف مخاطر تقلب أسعار العملات. وكما يرد في إيضاح (٢٨- ج) التحليل الكمي لمخاطر تقلب أسعار العملات التي تتعرض لها المجموعة.

• **مخاطر تقلب أسعار الفائدة**  
إن مخاطر سعر الفائدة هي المتعلقة باحتمال تقلب الأداة المالية بسبب تغير أسعار الفائدة بالسوق. ولكن المجموعة تعمل على إعداد سياسات لإدارة هذا النوع من المخاطر المالية ضمن إستراتيجيات محددة تتولى فيها إدارة المجموعة رقابة وضبط هذه المخاطر. وكما يرد في إيضاح (٢٨- ج) التحليل الكمي لمخاطر تقلب أسعار الفائدة التي تتعرض لها المجموعة.

- **إدارة رأس المال**  
إن سياسة المجموعة فيما يتعلق بإدارة رأس المال هي المحافظة على قاعدة رأسمال قوية للمحافظة على المساهمين، والدائنين وثقة السوق وكذلك استمرار تطور نشاط المجموعة في المستقبل. تسعى المجموعة إلى المحافظة على التوازن بين أعلى عائد ممكن تحقيقه في حال الاقتراض لأعلى حد ممكن والأفضلية والأمان المتأتي من مركز قوي لرأس المال.

**نسبة المديونية إلى رأس المال المعدل**

٢٠١٠	٢٠١١	بالدينار الأردني
٩,٩٦٩,١٢٢ (٢,١٣٣,٠٢٩)	٨,٤٢٢,٩٢٥ (٢,٢٨٦,٣٢٩)	مجموع المديونية (ينزل) النقد وما في حكمه
٧,٨٣٦,٠٩٣	٦,١٣٦,٥٩٦	صافي المديونية
٢٠,٦٢٨,٤٣٠	٢١,٦٧٧,٨٣٠	صافي حقوق المساهمين
٢٠,٦٢٨,٤٣٠	٢١,٦٧٧,٨٣٠	رأس المال المعدل
٣٨%	٢٨%	نسبة المديونية إلى رأس المال المعدل

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٥) التقرير القطاعي

القطاع هو مجموعة من العناصر في المجموعة تنفرد بأنها تخضع لمخاطر وعوائد تميزها عن غيرها وتشترك في تقديم المنتجات أو الخدمات وهذا ما يعرف بقطاع الأعمال أو تشترك في تقديم المنتجات أو الخدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة تتميز عن باقي القطاعات في البيانات الاقتصادية الأخرى وهذا ما يعرف بالقطاع الجغرافي .

أ- قطاع الأعمال  
تتكون قطاعات الأعمال الرئيسية للمجموعة بشكل رئيسي من إيرادات مبيعات التقسيط وبيع وتأجير السيارات واستثمارات أخرى كما يلي:

المجموع	استثمارات عقارية	تأجير السيارات	بيع السيارات	التقسيط	بالدينار الأردني
٤,٢٢٨,٠١٩	-	٢٦٩,٢٣١	٤٥٥,٧٢٨	٣,٥٠٢,٩٦٠	٢٠١١
٤٥,٠١٥	-	-	-	٤٥,٠١٥	إيرادات القطاع
(٧٨٧,٠٨٢)	-	(١٩,٩٩١)	-	(٧٦٧,٠٩١)	إيرادات فوائد
(٢٢١,٧٩٠)	(٧,٧٠٨)	(١٢٢,٠٩٨)	(٣٠,٨٤٣)	(٦١,١٤١)	مصاريف تمويل
(٨٢,٩٣٠)	(٨٢,٩٣٠)	-	-	-	استهلاكات
٣,٥١١	٣,٥١١	-	-	-	خسارة تدني استثمارات عقارية
(٢,١٣٥,٣٤٣)	(٣,٩٨٤)	(١٦٨,١٩٩)	(٥١٨,١٣٢)	(١,٤٤٥,٠٢٨)	المسترد من خسارة تدني استثمارات عقارية
-	-	٧,٨٣٢	-	(٧,٨٣٢)	أخرى
١,٠٤٩,٤٠٠	(٩١,١١١)	(٣٣,١٢٥)	(٩٣,٢٤٧)	١,٢٦٦,٨٨٣	إيرادات (مصاريف) بين القطاعات
					ربح (خسارة) القطاع
٣,١٠٠,٧٥٥	٣,٦٥٢,٧٠٠	٥٦٥,١٤٢	٣٦٣,٥١٦	٢٥,٥١٩,٣٩٧	إجمالي موجودات القطاع
(٨,٤٢٢,٩٢٥)	(١,٩٠٣)	(٣٢,٩٢٨)	(٦,١٧٣)	(٨,٣٨١,٩٢١)	إجمالي مطلوبات القطاع
٢١,٦٧٧,٨٣٠	٣,٦٥٠,٧٩٧	٥٣٢,٢١٤	٣٥٧,٣٤٣	١٧,١٣٧,٤٧٦	صافي موجودات القطاع
					٢٠١٠
٤,٧٨٣,١٩٢	-	٣٠٢,١٤٩	٥١٣,٢٠١	٣,٩٦٧,٨٤٢	إيرادات القطاع
٣,٨٣٧	-	-	-	٣,٨٣٧	إيرادات فوائد
(٩٥٩,٤٤٥)	-	(٣٥,١٣٢)	-	(٩٢٤,٣١٣)	مصاريف تمويل
(٢٤٦,٣٩٢)	(٨,٢٦٥)	(١٢٦,٢٢٢)	(٣١,٠٩٢)	(٨٠,٨١٣)	استهلاكات
(٢١٣,٣٤٢)	(٢١٣,٣٤٢)	-	-	-	خسارة تدني استثمارات عقارية
(٣,٥٧٦,٧٢٧)	١٥,٣٣٩	(١٦٢,٧٠٦)	(٥٧٧,٣٢٥)	(٢,٨٥٢,٠٣٥)	أخرى
-	-	١٩,٤٦٧	-	(١٩,٤٦٧)	إيرادات (مصاريف) بين القطاعات
(٢٠٨,٨٧٧)	(٢٠٦,٢٦٨)	(٢,٤٤٤)	(٩٥,٢١٦)	٩٥,٠٥١	ربح (خسارة) القطاع
٣,٥١٧,٥٥٢	٢,٩٢٦,٤٥٤	٦٥٤,٢٩٧	٥٩٥,٣٩٩	٢٦,٤٢١,٤٠٢	إجمالي موجودات القطاع
(٩,٩٦٩,١٢٢)	(١,٢٩٥)	(١٢٨,٢٩١)	(١٢٨,٧٦٠)	(٩,٧١٠,٧٧٦)	إجمالي مطلوبات القطاع
٢٠,٦٢٨,٤٣٠	٢,٩٢٥,١٥٩	٥٢٦,٠٠٦	٤٦٦,٦٣٩	١٦,٧١٠,٦٢٦	صافي موجودات القطاع

٢٠١٠	٢٠١١
٤,٧٨٣,١٩٢	٤,٢٢٨,٠١٩
(١٩,٤٦٧)	(٧,٨٣٢)
٤,٧٦٣,٧٢٥	٤,٢٢٠,١٨٧

تسوية بين الإيرادات القطاعية  
بالدينار الأردني  
الإيرادات القطاعية  
إيرادات (مصاريف) بين القطاعات  
الإيرادات في بيان الدخل الشامل الموحد

ب- القطاع الجغرافي  
تمارس المجموعة نشاطها داخل المملكة الأردنية الهاشمية.

شركة بنيدار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المعاملة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(٢) ممتلكات ومعدات

بالتقدير الأردني

المجموع	مبني	تجهيزات مكتبية	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	أثاث وديكورات	تعميرات وتجهيزات
١,٤٠٦,٩٧٨	٢٤٧,٧٥٩	٥١,٣٧٩	٨٥١,٤٤٤	٧٢,٣٥٨	٧٨,٦٧٥	١٠٤,٩٢٣
٢٤٥,١١٨	-	٣٢,٢٨٩	١٤,٣٤٣	١٠,١١٤	١٣٢,٣٠٠	٥٦,٠٧٢
(٨٩,٥١٥)	-	(٣,٦٤٩)	(١٧,١٤٠)	-	(٢٥,٦٦٩)	(٤٣,٤٥٧)
١,٥٦٢,٥٨١	٢٤٧,٧٥٩	٨٠,٤١٩	٧٤٩,٠٤٧	٨٢,٤٧٢	١٨٥,٣٠٦	١١٧,٥٧٨
١,٥٦٢,٥٨١	٢٤٧,٧٥٩	٨٠,٤١٩	٧٤٩,٠٤٧	٨٢,٤٧٢	١٨٥,٣٠٦	١١٧,٥٧٨
٩٢,٢٢٤	-	٦,٢٠٩	٧٢,١١٤	٥,٥١٥	٧,٢٤٢	٩٩٤
(١٣٦,١٤٢)	-	-	(١٣٦,١٤٢)	-	-	-
١,٥١٨,١٢٢	٢٤٧,٧٥٩	٨٦,٦٢٨	٧٨٥,٠١٨	٨٧,٩٥٧	١٩٢,٠٦٤	١١٨,٥٧٢
٣٦٧,٦٠٧	٢١,٤٣٦	١٩,٤٦٦	٢٠٩,٢٩٠	٣٧,٨٠٧	٢٦,٩٨٣	٥٢,٦٢٥
٢١٢,٩٢٢	٢١,٤١٧	٩,٥٥٨	١٨٨,٨٥٨	١٥,٠٨٣	١٧,١٨١	٢٠,٥٢٩
(٦٤,١٤٢)	-	(١,٩٨٤)	(٨,٠٣٤)	-	(١٥,٥٨٠)	(٣٨,٥٤٤)
٥١٦,٣٩١	٤٢,٨٥٣	٢٧,٣٤٠	٣٣٠,١١٤	٥٢,٨٩٠	٢٨,٥٨٤	٣٤,٦١٠
٥١٦,٣٩١	٤٢,٨٥٣	٢٧,٣٤٠	٣٣٠,١١٤	٥٢,٨٩٠	٢٨,٥٨٤	٣٤,٦١٠
٢١٤,٠٨٢	٢١,٥٥٣	١٢,٠٦٦	١٢١,٤٨٠	١٣,٤٧٤	٢٤,٠٢٠	٢١,٩٧٩
(٦٩,٤٧٥)	-	-	(٦٩,٤٧٥)	-	-	-
٦٦٠,٩٩٨	٦٣,٩٠٦	٣٩,٤٠٦	٦٨٢,١١٩	٦٦,٣٦٤	٥٢,٦١٤	٥٦,٥٨٩
١,٠٤٦,١٩٠	٢٠٤,٩٠٦	٥٣,٠٧١	٥١٨,٩٣٣	٢٩,٥٨٢	١٥٦,٧٢٢	٨٢,٩٦٨
٨٥٧,٦٦٤	١٨٢,٨٥٣	٤٧,٢٢٢	٤٠٢,٨٩١	٢١,٦٧٣	١٤٠,٠٣٤	٦١,٩٨٣

صافي القيمة الدفترية كما في:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠١١

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

(إيضاحات) حول البيانات المالية الموحدة

(٧) ذمم التقسيط

٢٠١٠		٢٠١١		بالدينار الأردني
غير متداولة	متداولة	غير متداولة	متداولة	
١٣,٧٦٠,٦٩١	١١,٥٤٢,٤٤٣	١٢,٧١٥,١٧٩	١٣,٠٩٧,٤٥٦	ذمم التقسيط
(١,٠٨١,٩٣١)	(١,٤٨٠,٦١٨)	(١,٢٥٣,٨٩٣)	(١,٥٩٨,٤٨٣)	إيرادات غير متحققة
-	-	(٦٧,٨٨٢)	(٧٣,٧٦١)	عمولات غير متحققة
(١٦٥,٢٧٣)	(١٣٨,٦٣٠)	(٢٠٥,٥٠١)	(٢١٣,٥٤٤)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها*
<u>١٢,٥١٣,٤٨٧</u>	<u>٩,٩٢٣,١٩٥</u>	<u>١١,١٨٧,٩٠٣</u>	<u>١١,٢١١,٦٦٨</u>	

لا يتضمن الرصيد اعلاه أية ذمم مستحقة وغير مدفوعة لم يتم أخذ مخصص لها. علما بان كافة ذمم التقسيط مضمونة بالأصول التي تم تمويلها أو أصول أخرى تغطي المبالغ الممولة.

\* إن الحركة الحاصلة على مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها خلال السنة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	بالدينار الأردني
٢٣٢,٨٧٨	٣٠٣,٩٠٣	
٧١,٠٢٥	١١٥,١٤٢	المستدرك خلال السنة
<u>٣٠٣,٩٠٣</u>	<u>٤١٩,٠٤٥</u>	

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(٨) استثمارات عقارية

بالدينار الأردني

المجموع	مباني	أراضي	الكلفة
٣,٩٤٥,٥٦٠ ١٥,٨٧٤	٤١٤,٢٩٤ -	٣,٥٣١,٢٦٦ ١٥,٨٧٤	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١١ الإضافات
٣,٩٦١,٤٣٤	٤١٤,٢٩٤	٣,٥٤٧,١٤٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٦,٣٨٥,٦٥٦ ٢٦١,٦٤٠ (٢,٧٠١,٧٣٦)	٢,٩٣٢,١٦٧ ١٨٣,٨٦٣ (٢,٧٠١,٧٣٦)	٣,٤٥٣,٤٨٩ ٧٧,٧٧٧ -	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٠ الإضافات الاستيعادات
٣,٩٤٥,٥٦٠	٤١٤,٢٩٤	٣,٥٣١,٢٦٦	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٢٢١,٦٠٧ ٧,٧٠٨ ٨٢,٩٣٠ (٣,٥١١)	٢٩,٠١٣ ٧,٧٠٨ - (٣,٥١١)	١٩٢,٥٩٤ - ٨٢,٩٣٠ -	الاستهلاك المتراكم الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١١ الاستهلاكات خسارة التقني المسترجع من خسارة التقني
٣٠٨,٧٣٤	٣٣,٢١٠	٢٧٥,٥٢٤	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
- ٣٣,٤٦٦ (٢٥,٢٠١) ٢١٣,٣٤٢	- ٣٣,٤٦٦ (٢٥,٢٠١) ٢٠,٧٤٨	- - ١٩٢,٥٩٤	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٠ الاستهلاكات الاستيعادات خسارة التقني
٢٢١,٦٠٧	٢٩,٠١٣	١٩٢,٥٩٤	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٣,٧٢٣,٩٥٣	٣٨٥,٢٨١	٣,٣٣٨,٦٧٢	القيمة الدفترية كما في: ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٣,٦٥٢,٧٠٠	٣٨١,٠٨٤	٣,٢٧١,٦١٦	٣١ كانون الأول ٢٠١١

بلغت القيمة العادلة للأراضي والمباني حسب تقييم مخمن عقاري كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ٣,٦٥٢,٧٠٠ (الأراضي والمباني ٢٠١٠: ٣,٧٢٣,٩٥٣ دينار).

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

**مخزون (٩)**

٢٠١٠	٢٠١١	بالدينار الأردني
١٢٦,٨٤٢	١٦,٧٧٩	سيارات معدة للبيع
٥٦,٨١٨	١٦,٠٤٦	سيارات بمعرض المنطقة الحرة
٨٩,٣٧٥	١٢,٦٤٩	بضاعة لدى الغير *
٣١,٢٣٧	٢٢,٩٢٥	أخرى
<b>٣٠٤,٢٧٢</b>	<b>٦٨,٣٩٩</b>	

\* يمثل هذا المبلغ بضاعة للشركة قامت بعرضها لدى معارض شركة في فلسطين على أن يتم تعويض الشركة بكامل التكاليف التي تحملتها بالإضافة الى مناصفة الأرباح الناتجة عن بيع المركبات.

**قروض مرابحة ممنوحة للغير (١٠)**

يمثل هذا البند قروض مرابحة ممنوحة للغير لاستثمارها مقابل بدل مرابحة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	بالدينار الأردني
١,٨٣٧,٦٩٣	١,٨٢٣,٣٥٩	قروض مرابحة ممنوحة للغير *
(١,٣٦٥,٤٤٦)	(١,٨٢٣,٣٥٩)	مخصص قروض مرابحة ممنوحة للغير مشكوك في تحصيلها**
<b>٤٧٢,٢٤٧</b>	<b>-</b>	

\* إن قروض المرابحة الممنوحة للغير أعلاه هي بضمان شيكات برسم التأمين لصالح الشركة تبلغ قيمتها ١,٩٢٢,٥٩٧ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (٢٠١٠: ١,٩٢٢,٥٩٧ دينار).

\*\* إن الحركة الحاصلة على مخصص قروض مرابحة ممنوحة للغير مشكوك في تحصيلها خلال السنة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	بالدينار الأردني
-	١,٣٦٥,٤٤٦	الرصيد في بداية السنة
١,٣٦٥,٤٤٦	٤٥٧,٩١٣	المستدرك خلال السنة
<b>١,٣٦٥,٤٤٦</b>	<b>١,٨٢٣,٣٥٩</b>	

تم استدراك هذا المخصص مقابل قرض استحق في أيار ٢٠١٠ ولم يتم السداد بعد، هذا وقامت الشركة برفع قضية لدى المحاكم الأردنية ولم يتم التوصل الى قرار نهائي بخصوص القضية بعد.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(١١) نعم وأرصدة مدينة أخرى

بالدينار الأردني

٢٠١٠	٢٠١١
١١٦,٤٣٦	١١٦,٦٩٥
١١٣,٤٥٤	١٤٢,٧٦١
-	٩,٤٥٢
١,٤٨٣	٣,٠٥٧
١٤,٥٠٠	١٤,٥٠٠
١٤,١٤٥	٣١,٤٩٥
٢٤,٧٧٥	١٩,١٧٠
٥,٧٩٦	٨,٠٢٧
<u>٢٩٠,٥٨٩</u>	<u>٣٤٥,١٥٧</u>

نعم مدينة  
مصاريف مدفوعة مقدماً  
أمانات ضريبة المبيعات  
سلف موظفين  
تأمينات كفالات  
تأمينات مستردة  
أمانات ضريبة الدخل  
أخرى

(١٢) الموجودات المالية

(١٢-أ) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

بالدينار الأردني

٢٠١١
١,٦٠٠
١٥٥,٠٦٥
<u>١٥٦,٦٦٥</u>

أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية (داخل الأردن)\*  
أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية (خارج الأردن)

(١٢-ب) موجودات مالية للمتاجرة

بالدينار الأردني

٢٠١٠
٢,٦٠٠
١٠٨,٩٩٠
<u>١١١,٥٩٠</u>

أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية (داخل الأردن)\*  
أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية (خارج الأردن)

\* هذه الأسهم تمثل ١٠,٠٠٠ سهم في شركة الأردن الأولى للاستثمار وهي محجوزة مقابل عضوية في مجلس إدارة شركة الأردن الأولى للاستثمار.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(١٣) النقد وما في حكمه

بالدينار الأردني

٢٠١٠	٢٠١١
٢٣,٨٥٣	٤٠,٥٥٨
٣٦٠,٨٧٣	٤١١,٨٧٠
١,٧٤٨,٣٠٣	١,٨٣٣,٩٠١
<u>٢,١٣٣,٠٢٩</u>	<u>٢,٢٨٦,٣٢٩</u>

نقد في الصندوق  
شيكات برسم التحصيل في الصندوق  
حسابات جارية لدى البنوك

(١٤) احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما يتم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠% خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين ويستمر الاقتطاع على أن لا تتجاوز الاقتطاعات لحساب الاحتياطي الإجباري ٢٥% من رأس مال الشركة المدفوع.

(١٥) تسهيلات ائتمانية

بالدينار الأردني

تستحق لأكثر من عام		تستحق خلال عام		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
-	-	٤,٦٥٢,١٦٤	٤,٨٧٠,٥٠٢	جاري مدين وخصم أوراق تجارية
١,٨٢١,٧٧٨	١,٥٠٣,٣١٥	١,٥١٩,٥٦٨	١,٢٣٤,٣٩٩	قروض متناقصة
-	-	٣٣٣,٣٣٤	-	قروض مرابحة
١٤,٠٨٠	-	٦٧,٣٦٥	١٠,٤٨٥	قروض تمويل سيارات
<u>١,٨٣٥,٨٥٨</u>	<u>١,٥٠٣,٣١٥</u>	<u>٦,٥٧٢,٤٣١</u>	<u>٦,١١٥,٣٨٦</u>	

إن أسعار الفائدة وسقف التسهيلات وأرصنتها كما ٣١ كانون الأول ٢٠١١ هي كما يلي:

نوع التسهيلات	سعر الفائدة %	سقف التسهيلات	الرصيد القائم
جاري مدين وخصم أوراق تجارية	٤,٤ - ٨,٥	٥,٠٠٠,٠٠٠	٤,٨٧٠,٥٠٢
قروض متناقصة	٨,٥ - ٩,٥	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٣٧,٧١٤
قروض تمويل سيارات	٥,٣٥ - ٦,٥٥	٢٧٣,٤٧٥	١٠,٤٨٥
			<u>٧,٦١٨,٧٠١</u>

إن هذه التسهيلات البنكية هي بضمان أراضي ضمن الاستثمارات العقارية (إيضاح ٨) وبالباقي قيمتها الدفترية ٣,٢٧١,٦١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (٢٠١٠: ٨٣٧,٥٥٨ دينار).

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(١٦) عقود استثمار دائنة

يمثل هذا البند رصيد عقود الاستثمار التي تم استثمارها بالشركة بنسبة مريحة تم الاتفاق عليها ويعقود استثمار متجددة أو محددة كما يلي:

الرصيد القائم	نسبة المربحة %	سقف العقد	نوع العقد	الجهة المتعاقد معها
				بالدينار الأردني
				٢٠١١
١٣٥,٠٠٠	٩ - ٧	١٢٠,٠٠٠	متجدد	أفراد
<u>١٣٥,٠٠٠</u>				٢٠١٠
٧٠٠,٠٠٠	٨	٣,٥١٦,٠٠٠	محدد	شركة البيت الكوني للوساطة المالية
١٥٥,٠٠٠	٩ - ٧,٥	١٢٠,٠٠٠	متجدد	أفراد
<u>٨٥٥,٠٠٠</u>				

(١٧) نهم وأرصدة دائنة أخرى

بالدينار الأردني

٢٠١٠	٢٠١١	
٢١٢,٧٤٥	١٩٢,٠٩٦	مخصص ضريبة الدخل*
٢١٦,١٤٤	٧٩,٩٩٣	نهم دائنة تجارية
٢٠,٠٣٨	١٩,١٨٨	نهم مساهمين - توزيع أرباح
٦٠,٠٩٠	١٩٨,٨١٤	أقساط تأمين مقبوضة مقدما
٢٩,١١٠	١٢,٦٨١	شيكات مؤجلة
١٠٩,٥٣٤	٨٣,٦٩٩	مصاريف مستحقة
٢٦,٣٥٩	٢٦,٣٥٩	أمانات المساهمين
-	٣٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٩,٤٤٠	٣,٣٩٩	أمانات ضريبة مبيعات
٢٢,٣٧٣	١٧,٩٩٥	أخرى
<u>٧٠٥,٨٣٣</u>	<u>٦٦٩,٢٢٤</u>	

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(١٧) نعم وارصدة دائنة اخرى (بتبج)

\* تتمثل الحركة على مخصص ضريبة الدخل خلال السنة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	بالدينار الأردني
٤٨٣,٠٣٢	٢١٢,٧٤٥	الرصيد في بداية السنة
٢٤٩,٦٣٤	٢٥٠,٦٣١	المستدرك مقابل أرباح السنة**
(٥١٩,٩٢١)	(٢٧١,٢٨٠)	المدفوع خلال السنة
<u>٢١٢,٧٤٥</u>	<u>١٩٢,٠٩٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

\*\* وفيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١٠	٢٠١١	بالدينار الأردني
٤٠,٧٥٧	١,٠٤٤,٧٦١	الربح المحاسبي
(٩٣,٧٧٠)	(٤٨,٥٨٦)	ينزل إيرادات غير خاضعة ضريبياً
١,٨٣٦,١١١	٧٩٤,٠٤٨	يضاف مصاريف غير مقبولة ضريبياً
<u>١,٧٨٣,٠٩٨</u>	<u>١,٧٩٠,٢٢٣</u>	الربح الضريبي
<u>٢٤٩,٦٣٤</u>	<u>٢٥٠,٦٣١</u>	ضريبة الدخل المستحقة

- يتمثل صافي الوفر (مصروف) ضريبة الدخل الظاهر في بيان الدخل الشامل الموحد بما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	بالدينار الأردني
(٢٤٩,٦٣٤)	(٢٥٠,٦٣١)	ضريبة الدخل المستدركة للسنة
-	٢٥٥,٢٧٠	الوفر الضريبي***
<u>(٢٤٩,٦٣٤)</u>	<u>٤,٦٣٩</u>	

\*\*\* يمثل هذا البند المنافع الضريبية المؤجلة عن مخصص قروض مرابحة ممنوحة للغير مشكوك في تحصيلها والتي من المتوقع الاستفادة منها عند صدور قرار من المحكمة في القضية المقامة تقضي بإفلاس الطرف المقام القضية ضده. وقد تم احتساب الضرائب المؤجلة وفقاً لنسبة الضريبة التي تخضع لها الشركة ونسبتها ١٤% وبراى الإدارة والمستشار الضريبي للشركة أنه سيتم الاستفادة من الموجودات الضريبية المؤجلة في المستقبل القريب وذلك بعد صدور قرار من المحكمة بالقضية.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

**(١٧) ذمم وارصدة دائنة أخرى (يتبع)**

- تم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة للسنة كما يلي:

٢٠١١	بالدينار الأردني
١,٨٢٣,٣٥٩	مخصص قروض مرابحة ممنوحة للغير مشكوك في تحصيلها
١٤%	معدل الضريبة القانوني
٢٥٥,٢٧٠	الوفر الضريبي للسنة

- توصلت الشركة إلى مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية العام ٢٠٠٩.  
- قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للشركة لضريبة الدخل حتى نهاية العام ٢٠١٠. وتم قبول الكشف لغايات التقدير ولم يتم بعد الانتهاء من تدقيق بيانات الكشف من قبل دائرة ضريبة الدخل.

**(١٨) إيرادات أخرى**

بالدينار الأردني

٢٠١٠	٢٠١١	
١٣٧,٦٤٤	١٦٤,٩٨١	غرامات التأخير
١٩١,٧٧١	١٨٠,٤٢٤	عمولات إدارية
٨٥,٩٣٥	٧٩,١٢٨	إيرادات متنوعة
٢٦٥,٧٩٢	١٥٧,١٢٩	خصم تجاري
-	٤٣,٤٩٢	رسوم تأجيل الاقساط
٢١٨,٧٤٨	٥٤,٦٩٧	أخرى
٨٩٩,٨٩٠	٦٧٩,٨٥١	

**(١٩) مجمل ربح بيع وتأجير السيارات**

بالدينار الأردني

٢٠١٠	٢٠١١	
٥١٣,٢٠١	٤٥٥,٧٢٨	إيرادات بيع السيارات
(٤٨١,٠٥٤)	(٤٣٩,٣٤٧)	كلفة بيع السيارات
٣٢,١٤٧	١٦,٣٨١	مجمل ربح بيع السيارات
٣٠٢,١٤٩	٢٦٩,٣٣١	إيرادات تأجير السيارات
(٢١٥,٤٠٠)	(٢١٦,٩٣٨)	كلفة تأجير السيارات*
٨٦,٧٤٩	٥٢,٣٩٣	مجمل ربح تأجير السيارات
١١٨,٨٩٦	٦٨,٧٧٤	

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(١٩) مجمل ربح بيع وتأجير السيارات (بيع)

\* تشمل كلفة تأجير السيارات ما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١
١٢٣,٠٨٩	١١٩,٠٩٥
٥٧,٧٧٧	٥٤,١٢٦
٢٨,٧٤٩	٤٣,٧١٧
٤,٤٠٥	-
١,٣٨٠	-
<b>٢١٥,٤٠٠</b>	<b>٢١٦,٩٣٨</b>

بالدينار الأردني

استهلاكات  
تأمين وترخيص  
صيانة وقطع غيار  
أجور سائقين  
أخرى

(٢٠) تكلفة منافع الموظفين

بالدينار الأردني

٢٠١٠	٢٠١١
٥٣٧,٩٤٣	٥٦٦,١١٦
٧٠,١٠٠	٧٢,٢٨٦
٣٩,٩٧٧	٥٦,٥٠٢
<b>٦٤٨,٠٢٠</b>	<b>٦٩٤,٩٠٤</b>

رواتب ومزايا و ملحقاتها  
مكافآت موظفين  
تأمين صحي

(٢١) مصاريف إدارية

بالدينار الأردني

٢٠١٠	٢٠١١
٤٩,٨٧٥	٥٤,٦٢٦
٣,٦٣١	٢,٧٤١
٣٣,٤٦٦	٧,٧٠٨
٨٩,٨٣٧	٩٤,٩٨٧
٥,٧٦٣	٥,٢٠٢
١٧,٥٠٩	٦,٢٥٣
٥٨,٤١٩	٥١,٩٥٠
٢,٧٠٠	٢,٧٠٠
١,٠٦٢	٧٩٠
١٩,٢٨٨	٢٣,٣٨٤
٢٨,٠٢٢	١٧,٨١٠
١٨,٠٣٠	١٧,٣٢٧
٣٩,٥٦٢	٢٩,١٤٢
٣,٦٢٢	٤,٨٢٩
٢,٩٩٨	٤,٢٤٣
٦٧٣	٤,٠٣٧
١٠,٩٧١	١٥,٢٧٥
٣٤,١٣٩	٢٩,٣٤٧
٢٦٠	٧٧٠
٣٤,٧٨٥	٣٥,٣٧٦
٨,٢٣٦	٤٩,٤١٦
١١,٥٠٤	٦,٤٤٩
<b>٤٧٤,٣٥٢</b>	<b>٤٦٤,٣٦٢</b>

إيجارات  
مصروف تأمين  
استهلاك استثمارات عقارية  
استهلاك ممتلكات ومعدات  
رسوم بنكية  
أتعاب مهنية وقانونية  
مصاريف سيارات  
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة  
مصاريف اجتماعات الهيئة العامة  
قرطاسية و مطبوعات  
بريد و برق و هاتف  
كهرباء و مياه  
رسوم و رخص  
عمليات الحاسوب  
مصاريف صيانة  
مصاريف أمن و حماية  
ضياقة و نظافة  
إعلانات و مواد دعائية  
تبرعات  
مصاريف سفر و تنقلات  
مصاريف اندماج  
أخرى

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

**٢٢) أرباح موجودات مالية**

**٢٢-أ) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر**

٢٠١١	بالدينار الأردني
٤٥,٠٧٥	
٤,٤٦٢	أرباح إعادة تقييم
٤٩,٥٣٧	توزيعات أرباح مقبوضة

**٢٢-ب) أرباح موجودات مالية للمتاجرة**

٢٠١٠	بالدينار الأردني
(٣٥٤)	
١٢٥,٣٨١	خسائر إعادة تقييم
١٢٥,٠٢٧	أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة

**٢٣) الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) السنة**

٢٠١٠	٢٠١١	بالدينار الأردني
(٢٠٨,٨٧٧)	١,٠٤٩,٤٠٠	
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	ربح (خسارة) السنة - دينار
(٠,٠١)	٠,٠٥	المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم
		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) السنة

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(٢٤) معاملات مع أطراف ذات علاقة

الجهة المتعاقد معها	طبيعة العلاقة	طبيعة التعامل	حجم التعامل	الرصيد القائم
بالدينار الأردني				
شركة البيت الكوني للوساطة المالية	شركة شقيقة	تمويل	-	-
شركة البيت الكوني للوساطة المالية	شركة شقيقة	تمويل	١٨٦,٠٦٦	٧٠٠,٠٠٠

\* بلغت مكافآت ومزايا أعضاء مجلس الإدارة والادارة التنفيذية قصيرة الأجل خلال عام ٢٠١١: ٢١٥,٠٠٩ دينار (٢٠١٠: ٢٠٨,٦٤٤ دينار).

(٢٥) خسائر متراكمة

تجاوزت الخسائر المتراكمة في الشركة التابعة - شركة المتألقة لتجارة السيارات السياحية ذ.م.م- والبالغة ٩٣,٢٤٧ دينار رأس مال الشركة المدفوع والبالغ ٥٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، وتجاوزت الخسائر المتراكمة في الشركة التابعة - شركة السهم الفضي لتأجير السيارات- والبالغة ٨٠,٢٧٤ دينار ثلاث أرباع رأس مال الشركة المدفوع والبالغ ١٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ كما تجاوزت الخسائر المتراكمة في الشركة التابعة - شركة راكين للاستثمار ذ.م.م- والبالغة ٦٤,٩٣٦ دينار رأس مال الشركة المسجل والمدفوع والبالغ ٣٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. وحسب قانون الشركات الأردني رقم (٢٢) ١٩٩٧ " إذا بلغت خسائر الشركة ذات المسؤولية المحدودة ثلاثة أرباع قيمة رأس مالها، فوجب تصفيتها إلا إذا قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي زيادة رأس مالها لمعالجة الخسائر أو إطفائها بما يتفق مع معايير المحاسبة والتدقيق الدولية المعتمدة، على أن لا يزيد مجمل الخسائر المتبقية عن نصف رأس مال الشركة في كلتا الحالتين"، وتنوي ادارة تلك الشركات دعوة الهيئة العامة لاجتماع هيئة غير عادي لمعالجة تلك الخسائر باطفائها في الذمة الدائنة للشركة الأم أو زيادة رأس المال بما يتناسب ومتطلبات قانون الشركات الأردني.

(٢٦) التزامات محتملة

٢٠١٠	٢٠١١
١٧٠,٥٠٠	١٧٠,٥٠٠

بالدينار الأردني

كفالات بنكية

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(٢٧) أحداث لاحقة

قرر أعضاء مجلس الإدارة بالإجماع في الاجتماع المنعقد في الثامن من شباط ٢٠١٢ التوصية للهيئة العامة العادية بتوزيع ٦٠٠,٠٠٠ دينار أي ما نسبته ٣% من رأس مال الشركة.

(٢٨) الأدوات المالية

أ- مخاطر الائتمان

تمثل القيمة المدرجة للموجودات المالية القيمة القصوى التي يمكن أن تتعرض لها الموجودات لمخاطر الائتمان كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة وهي كما يلي:

القيمة المدرجة	
٢٠١٠	٢٠١١
٢٢,٤٣٦,٦٨٢	٢٢,٣٩٩,٥٧١
٤٧٢,٢٤٧	-
١٤٨,٤٩٠	١٥٦,٤٠١
٢,١٠٩,١٧٦	٢,٢٤٥,٧٧١
<b>٢٥,١٦٦,٥٩٥</b>	<b>٢٤,٨٠١,٧٤٣</b>

بالدينار الأردني

ذمم التقسيط  
قروض مرابحة ممنوحة للغير  
ذمم وأرصدة مدينة أخرى  
النقد وما في حكمه

ويمثل الجدول التالي فترات تحصيل ذمم التقسيط كما يلي:

٢٠١٠		٢٠١١		بالدينار الأردني
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها*	(إجمالي الذمم)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها*	(إجمالي الذمم)	
٧٥,١٦٨	٥,٤٥٥,٧٣٨	١١٦,٤٧٢	٦,٢٣١,٥٧٠	٦ أشهر أو أقل
٦٣,٤٦٢	٤,٦٠٦,٠٨٧	٩٧,٠٧٢	٥,١٩٣,٦٤٢	٦ - ١٢ شهر
١٦٥,٢٧٣	١٢,٦٧٨,٧٦٠	٢٠٥,٥٠١	١١,٣٩٣,٤٠٤	أكثر من عام
<b>٣٠٣,٩٠٣</b>	<b>٢٢,٧٤٠,٥٨٥</b>	<b>٤١٩,٠٤٥</b>	<b>٢٢,٨١٨,٦١٦</b>	

\* تظهر الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها خلال السنة في الإيضاح رقم (٧) حول البيانات المالية الموحدة.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(٢٨) الأدوات المالية (يتبع)

ب- مخاطر السيولة

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية:

بالدينار الأردني	القيمة الدفترية	التدفقات النقدية المتعاقد عليها	٦ أشهر أو أقل	٦ - ١٢ شهر	أكثر من سنة
٢٠١١					
تسهيلات ائتمانية	٧,٦١٨,٧٠١	(٧,٦١٨,٧٠١)	(٦٢٧,٦٨٥)	(٥,٤٨٧,٧٠١)	(١,٥٠٣,٣١٥)
عقود استثمار دائنة	١٣٥,٠٠٠	(١٣٥,٠٠٠)	(١٠٥,٠٠٠)	(٣٠,٠٠٠)	-
ذمم وأرصدة دائنة أخرى	٤٧٠,٤١٠	(٤٧٠,٤١٠)	(٤٧٠,٤١٠)	-	-
	٨,٢٢٤,١١١	(٨,٢٢٤,١١١)	(١,٢٠٣,٠٩٥)	(٥,٥١٧,٧٠١)	(١,٥٠٣,٣١٥)
٢٠١٠					
تسهيلات ائتمانية	٨,٤٠٨,٢٨٩	(٨,٤٠٨,٢٨٩)	(٣,٨٩٣,٠١٢)	(٢,٦٧٩,٤١٩)	(١,٨٣٥,٨٥٨)
عقود استثمار دائنة	٨٥٥,٠٠٠	(٨٥٥,٠٠٠)	(٨٥٥,٠٠٠)	-	-
ذمم وأرصدة دائنة أخرى	٦٤٥,٧٤٣	(٦٤٥,٧٤٣)	(٦٤٥,٧٤٣)	-	-
	٩,٩٠٩,٠٣٢	(٩,٩٠٩,٠٣٢)	(٥,٣٩٣,٧٥٥)	(٢,٦٧٩,٤١٩)	(١,٨٣٥,٨٥٨)

ج- مخاطر السوق

مخاطر العملات:

تتعرض الشركة لمخاطر العملات وهي كما يلي حسب القيمة الاسمية:

المجموع	دينار كويتي	دينار أردني	٢٠١١
٢٢,٣٩٩,٥٧١	-	٢٢,٣٩٩,٥٧١	ذمم التقسيط
-	-	-	قروض مرابحة ممنوحة للغير
١٥٦,٦٦٥	١٥٥,٠٦٥	١,٦٠٠	موجودات مالية للمتاجرة
١٥٦,٤٠١	-	١٥٦,٤٠١	ذمم وأرصدة مدينة أخرى
٢,٢٤٥,٧٧١	-	٢,٢٤٥,٧٧١	النقد وما في حكمه
(٧,٦١٨,٧٠١)	-	(٧,٦١٨,٧٠١)	تسهيلات ائتمانية
(١٣٥,٠٠٠)	-	(١٣٥,٠٠٠)	عقود استثمار دائنة
(٤٧٠,٤١٠)	-	(٤٧٠,٤١٠)	ذمم وأرصدة دائنة أخرى
١٦,٧٣٤,٢٩٧	١٥٥,٠٦٥	١٦,٥٧٩,٢٣٢	

شركة بنيندر للتجارة والاستثمار  
شركة مساهمة عامة محدودة  
شركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

يضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(٢٨) الأدوات المالية (يتبع)

ج- مخاطر السوق (يتبع)  
مخاطر العملات (يتبع)

المجموع	دينار كويتي	دينار أردني	٢٠١٠
٢٢,٤٣٦,٦٨٢	-	٢٢,٤٣٦,٦٨٢	نعم التقييط
٤٧٢,٢٤٧	-	٤٧٢,٢٤٧	قروض مرابحة ممنوحة للغير
١١١,٥٩٠	١٠٨,٩٩٠	٢,٦٠٠	موجودات مالية للمتاجرة
١٧٧,١٣٥	-	١٧٧,١٣٥	نعم وأرصدة مدينة أخرى
٢,١٠٩,١٧٦	-	٢,١٠٩,١٧٦	النقد وما في حكمه
(٨,٤٠٨,٢٨٩)	-	(٨,٤٠٨,٢٨٩)	تسهيلات ائتمانية
(٨٥٥,٠٠٠)	-	(٨٥٥,٠٠٠)	عقود استثمار دائنة
(٦٤٥,٧٤٣)	-	(٦٤٥,٧٤٣)	نعم وأرصدة دائنة أخرى
<u>١٥,٣٩٧,٧٩٨</u>	<u>١٠٨,٩٩٠</u>	<u>١٥,٢٨٨,٨٠٨</u>	

إن أسعار الصرف كما في ٣١ كانون  
بالدينار الأردني

٢٠١٠	٢٠١١
<u>٠,٣٩٩</u>	<u>٠,٤٤٨</u>

دينار كويتي

إن الزيادة في سعر صرف الدينار  
الأرباح والخسائر كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١
<u>(١٠,٨٩٩)</u>	<u>(١٥,٥٠٦)</u>

بالدينار الأردني

العملة

دينار كويتي

إن الإنخفاض في سعر صرف الدينار  
الأرباح والخسائر بنفس المبلغ المذكور  
أعلاه

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(٢٨) الأدوات المالية (يتبع)

ج- مخاطر السوق (يتبع)

مخاطر تقلب أسعار الفائدة:  
تظهر الأدوات المالية التي تحمل فوائد كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة كما يلي:

بالدينار الأردني	
٢٠١٠	٢٠١١
٢٤,٢٤٠,٥٨٥ (٩,٢٦٣,٢٨٩)	٢٤,٣١٨,٦١٦ (٧,٧٥٣,٧٠١)
أدوات مالية بسعر فائدة ثابت موجودات مالية مطلوبات مالية	

تحليل حساسية القيمة العادلة للأدوات المالية بسعر فائدة ثابت  
لا تعالج الشركة أي موجودات ومطلوبات مالية ذات فائدة ثابت بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، ولا  
تقوم الشركة بمعالجة المشتقات كأدوات تحوط باستخدام نموذج القيمة العادلة. لهذا فإن التغير في أسعار الفائدة  
كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة لن يؤثر على الأرباح والخسائر.

مخاطر التغير بأسعار الأسهم  
يوضح الجدول التالي حساسية بيان الدخل الشامل الموحد نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم،  
مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

بالدينار الأردني	
الأثر على بيان الدخل الشامل الموحد قبل الضريبة دينار	التغير في المؤشر %
٢٠١١	
(١٦٠)	١٠
(١٥,٥٠٦)	١٠
بورصة عمان	
سوق الكويت المالي	
٢٠١٠	
(٢٦٠)	١٠
(١٠,٨٩٩)	١٠
بورصة عمان	
سوق الكويت المالي	

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

**(٢٨) الأدوات المالية (يتبع)**

**هيكل القيمة العادلة**

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المعالجة بالقيمة العادلة باستخدام طريقة التقييم. تعرف المستويات المختلفة كما يلي:

المستوى ١: أسعار مدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات أو مطلوبات مماثلة

المستوى ٢: مدخلات غير الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى ١ وقابلة للملاحظة للموجودات أو المطلوبات، إما مباشرة (مثل الأسعار) وغير مباشرة (مشتقة من الأسعار)

المستوى ٣: مدخلات للموجودات أو للمطلوبات ليست على أساس بيانات السوق القابلة للملاحظة (مدخلات غير قابلة للملاحظة)

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
١٥٦,٦٦٥	-	١٥٥,٠٦٥	١,٦٠٠
١٥٦,٦٦٥	-	١٥٥,٠٦٥	١,٦٠٠
١١١,٥٩٠	-	١٠٨,٩٩٠	٢,٦٠٠
١١١,٥٩٠	-	١٠٨,٩٩٠	٢,٦٠٠

٢٠١١

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

٢٠١٠

موجودات مالية للمتاجرة

**القيمة العادلة**

ان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لها في بيان المركز المالي الموحد.

شركة بندار للتجارة والاستثمار  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
وشركاتها التابعة (المجموعة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٩) أساس تعديل البيانات المالية الموحدة للعام ٢٠١٠

تم تعديل بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠١٠ بسبب خطأ محاسبي وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٨) "السياسات المحاسبية، التغير في التقديرات والأخطاء" كما يلي:

وفقا لقرار الهيئة العامة المنعقد في ٢١ من نيسان ٢٠١١، تم رد مخصص مكافأة اعضاء مجلس الادارة المسجلة في البيانات المالية الموحدة في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠، التعديل تم على الارقام والحسابات المقارنة التالية لتتفق مع القرار:

قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الفرق	بعد التعديل	قبل التعديل	بالدينار الأردني
(٣٥,٠٠٠)	٧٠٥,٨٣٣	٧٤٠,٨٣٣	نم وأرصدة دائنة أخرى خسائر متراكمة احتياطي اجباري
٣١,٥٠٠	(١٥٩,٥٨٢)	(١٩١,٠٨٢)	
٣,٥٠٠	٧٨٦,٤١٠	٧٨٢,٩١٠	
-	-	-	

قائمة بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الفرق	بعد التعديل	قبل التعديل	بالدينار الأردني
(٣٥,٠٠٠)	-	٣٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الادارة
(٣٥,٠٠٠)	-	٣٥,٠٠٠	